

## Список кодов пульта RC3

|                 |                          |                   |           |
|-----------------|--------------------------|-------------------|-----------|
| Thomson         | 0455 0713 0853 0115 0607 | NLT Cabletell     | 0276      |
|                 | 12910820 0668 0710 1046  | Ono               | 1068      |
| Thorn           | 0455                     | Optus             | 0276 1060 |
| Tokai           | 0200                     | Pace              | 1068 1060 |
| Tonna           | 0455 0668 0501 0713 0834 | Philips           | 0817 0286 |
| Topfield        | 1206                     | PVP Stereo Visual | 0003      |
| Toshiba         | 0455                     | Sagem             | 0817      |
| TPS             | 0820 1253                | Tele+1            | 0443      |
| Triasat         | 0501                     | Telepiu           | 0443      |
| Tria            | 0501 0115 0200 0396 0713 | Tudi              | 0286      |
|                 | 08530114 1296 1291 0132  | United Cable      | 0003      |
| Turnsat         | 0713                     | Visiopass         | 0817      |
| Twinner         | 0132 0713                |                   |           |
| UEC             | 0879                     |                   |           |
| Uher            | 0157                     |                   |           |
| Unisat          | 0200                     |                   |           |
| Universum       | 0173 0571 0607 0299      |                   |           |
|                 | 0115 0742 1087           |                   |           |
| Van Hunen       | 0299                     |                   |           |
| Variosat        | 0173                     |                   |           |
| Ventana         | 0200                     |                   |           |
| Vestel          | 0742                     |                   |           |
| VH-Sat          | 0299                     |                   |           |
| Viasat          | 1323 1023 0820           |                   |           |
| Visionic        | 1105                     |                   |           |
| Viosat          | 0710 0713                |                   |           |
| Wetekom         | 0157 0605 0501           |                   |           |
| Wewa            | 0455                     |                   |           |
| Wisi            | 0173 0396 0299 0455 0501 |                   |           |
|                 | 0607 0834                |                   |           |
| Worldsat        | 0710 0114 0123 0668      |                   |           |
| XCOM            | 0123 0668                |                   |           |
| Xsat            | 0668 0713 0123           |                   |           |
| Xtreme          | 1300                     |                   |           |
| YES             | 0887                     |                   |           |
| Zehnder         | 1075 0742 0114 0115 0419 |                   |           |
| Zenith          | 0856                     |                   |           |
| Zeta Technology | 0200                     |                   |           |
| Zinwell         | 1176                     |                   |           |

### Кабельный ресивер (STB)

|                     |           |
|---------------------|-----------|
| Austar              | 0276      |
| BT                  | 0003      |
| Canal Plus          | 0443      |
| Comcrypt            | 0443      |
| Decsat              | 0423      |
| Filmnet             | 0443      |
| France Telecom      | 0817      |
| General Instruments | 0276      |
| Jerrold             | 0003 0276 |
| Kabelvision         | 0003      |
| Macab               | 0817      |
| Melita              | 0003      |
| MNet                | 0443      |
| MrZapp              | 0817      |
| Noos                | 0817      |

## Руководство по эксплуатации

### Телевизор

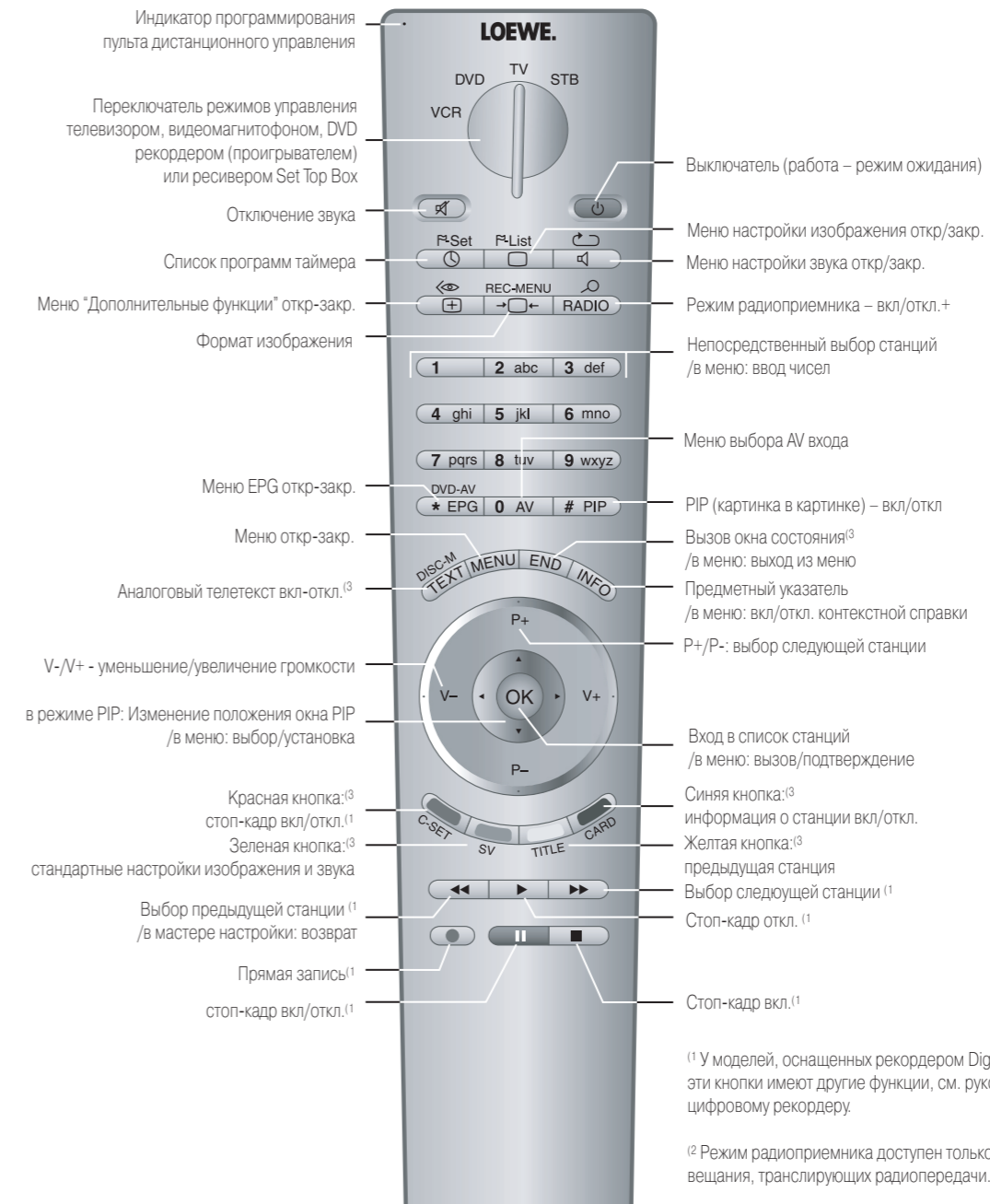
- Individual 32 Selection
- Individual 32
- Individual 26 Selection
- Individual 26
- Modus L 42



## Список кодов пульта RC3

|               |                          |                   |                          |                                  |                               |                     |                          |
|---------------|--------------------------|-------------------|--------------------------|----------------------------------|-------------------------------|---------------------|--------------------------|
| Palladium     | 0072 0315 0037 0041 0209 | Silver            | 0278                     | Yamishi                          | 0072 0278                     | Canal Satellite     | 0853                     |
|               | 0240 0348 0432           | Singer            | 0045                     | Yokan                            | 0072                          | Canal+              | 0853                     |
| Palsonic      | 0072 0000                | Sinudyne          | 0081 0209                | Yoko                             | 0037 0072 0240                | Cherokee            | 0123 0710 1323           |
| Panasonic     | 1562 0226                | Smaragd           | 0348                     | ZX                               | 0209                          | Chess               | 0157 0605 0713 1085      |
| Pathe Cinema  | 0043                     | Sonitron          | 0047                     |                                  |                               | CityCom             | 1176 0115 0607 0299      |
| Pathe Marconi | 0041                     | Sonneclair        | 0072                     | <b>Спутниковый ресивер (STB)</b> |                               |                     |                          |
| Perdio        | 0000 0209                | Sonoko            | 0278                     | @sat                             | 1300                          | Clemens Kamphus     | 0834 0396                |
| Philco        | 0038 0072                | Sonolor           | 0048                     | ABSat                            | 0668 0123 1323 0710           | Cobra               | 0396                     |
| Philips       | 0081 0384                | Sontec            | 0037 0278                | Alba                             | 0455 0713                     | Colombia            | 0668 0132                |
| Phoenix       | 0278                     | Sony              | 0032 0106                | Allsat                           | 0200 1017 1043                | Columbia            | 0132                     |
| Phonola       | 0081                     | Soundwave         | 0037 0209 0348           | Alltech                          | 0000                          | Columbus            | 0668                     |
| Pioneer       | 0067 0081 0042           | Ssangyong         | 0072                     | Alpha                            | 0668 0200                     | Comag               | 0132                     |
| Portland      | 0278                     | Standard          | 0278                     | Akai                             | 0200                          | Condor              | 0607                     |
| Prinz         | 0000                     | Starlite          | 0037 0104                | Akena                            | 0668                          | Connexions          | 0396                     |
| Profftronic   | 0081 0240                | Stern             | 0278                     | Alba                             | 0455 0713                     | Conrad              | 0607 0573 0115 0501      |
| Proline       | 0000 0320                | Sunkai            | 0209 0348 0278           | Allsat                           | 0200 1017 1043                | Conrad Electronic   | 0607 0713                |
| Proscoc       | 0278                     | Sunstar           | 0000                     | Alltech                          | 0000                          | Cryptovision        | 0455 0795                |
| Prosonic      | 0209 0278 0000           | Suntronic         | 0000                     | Alpha                            | 0668 0200                     | Cyrus               | 0200                     |
| Protech       | 0081                     | Sunwood           | 0072                     | Altai                            | 0396                          | D-box               | 1127 1114 0723           |
| Provision     | 0278                     | Supra             | 0037 0240                | Amitronica                       | 0713                          | Daeryung            | 0396                     |
| Pye           | 0081                     | Symphonic         | 0000 0072                | Ampere                           | 0396 0132                     | Daewoo              | 1296 0713                |
| Quasar        | 0278                     | T-A               | 0226                     | Amstrad                          | 08470713 0742 0396 0132       | Delta               | 0863                     |
| Quelle        | 0081                     | Taisho            | 0209                     |                                  | 0882 0885 0863 0501 0795 1113 | Deltasat            | 1075                     |
| Radialva      | 0037 0072 0081 0048      | Tandberg          | 0278                     | Anglo                            | 0713                          | DGTEC               | 1242                     |
| Radiola       | 0081                     | Tashiko           | 0000 0048 0240 0081 0037 | Anikara                          | 0713                          | Digatron            | 1294                     |
| Rank          | 0041                     | Tatung            | 0000 0041 0081 0048 0043 | AntSat                           | 1017 1083                     | Digenius            | 0299                     |
| Reoc          | 0209 0348 0278           |                   | 0209 0348 0352           | Apollo                           | 0455                          | Digitality          | 0607                     |
| Rex           | 0041 0384                | Teac              | 0072 0041 0000 0278 0642 | Arcon                            | 12051043 0834 0132 1075       | Digipro             | 1105                     |
| RFT           | 0072                     |                   | 0037 0081 0307           | Armstrong                        | 0200                          | DigiQuest           | 0863                     |
| Roadstar      | 0240 0072 0037 0278      | TEC               | 0278 0072                | Asat                             | 0200                          | Diskoverer          | 0605 0157                |
| Royal         | 0072                     | Tech Line         | 0072                     | ASLF                             | 0713                          | Diskoverer          | 0668 0710                |
| Saba          | 0041 0320 0384 0278      | TechniSat         | 0348 0209                | AssCom                           | 0853                          | Diseq               | 0710                     |
| Saisho        | 0209 0348                | Teleavia          | 0041                     | Astacom                          | 0668 0710                     | Distratel           | 0084 0885 1205           |
| Salora        | 0043 0106 0104           | Telefunken        | 0041 0320 0384 0278      | Aston                            | 1129                          | Distrisat           | 0200                     |
| Samsung       | 0240 0432                | Teletch           | 0072 0278 0000           | Astra                            | 0607 0713                     | DMT                 | 1075                     |
| Sansui        | 0041 0067 0106 0072 0348 | Tenosai           | 0072                     | Astro                            | 0133 0173 0501 0658 0607      | DNT                 | 0200 0396                |
| Sanyo         | 0104 0047 0048 0067      | Tensai            | 0000 0037 0072           |                                  | 1113 0991100 0200             | DREAM multimedia.TV | 1237                     |
| Saville       | 0352 0278 0240           | Tevion            | 0348 0209                | Athena                           | 0668                          | DStv                | 0642 0879                |
| SBR           | 0081                     |                   | 0041 0067 0384 0278      | Atlanta                          | 0871                          | EchoStar            | 0610 1169 0871 0167 0853 |
| Scan Sonic    | 0240                     | Thorn             | 0041 0104 0037           | Aurora                           | 0879                          |                     | 1086 1200 0454 0396 0713 |
| Schaub Lorenz | 0041 0104 0000 0106      | Thorn-Ferguson    |                          | Austar                           | 0863 0642 0497 0879 1176      | Einhell             | 0668 0511 0453           |
|               | 0315                     |                   | 0320                     | Avalon                           | 0396                          | Elap                | 0132 0713 0501           |
| Schneider     | 0072 0000 0037 0081 0278 | Tokai             | 0072 0037 0041 0104      | Axiel                            | 0668 0710                     | Elsat               | 0713                     |
|               | 0240 0042 0897           | Tokiwa            | 0072                     | Axis                             | 1111 0834                     | Elta                | 0200                     |
| Seaway        | 0278                     | Topline           | 0348                     | Beko                             | 0455                          | Emme Esse           | 0871                     |
| SEG           | 0072 0240 0278 0642 0081 | Toshiba           | 0045 0041 0384 0043 0081 | Bentley Walker                   | 1017                          | Engel               | 1017 0713                |
| SEI           | 0081                     | Towada            | 0072                     | Blaupunkt                        | 0173                          | EPSat               | 0455                     |
| Sei-Sinudyne  | 0081                     | Tredex            | 0278                     | Blue Sky                         | 0713 0885                     | Eurieult            | 0084 0885 0882           |
| Seleco        | 0041 0384 0037           | Uher              | 0037 0240                | Boca                             | 0132 0713                     | Eurocrypt           | 0455                     |
| Senra         | 0072                     | Ultravox          | 0278                     | Boston                           | 0132 0710 0668                | Europan             | 0863 0607 0501 0200      |
| Setron        | 0072                     | Unitech           | 0240                     | Broco                            | 0713                          | Europhon            | 0299 0607                |
| Sharp         | 0048 0037 0569           | United Quick Star | 0278                     | BskyB                            | 0847 1175                     | Eurosky             | 0607 0132 0299 0115      |
| Shintom       | 0072 0104                | Universum         | 0000 0081 0240 0037      | BT                               | 0668 0710                     |                     | 0114 0501                |
| Shivaki       | 0037                     |                   | 0106 0348 0209 0104      | Bubu Sat                         | 0713                          | Eurostar            | 0607 0115                |
| Siemens       | 0037 0104 0081 0320 0347 | Victor            | 0067                     | Cambridge                        | 0501                          | Fenner              | 0668 0157 0605 0713      |
| Siera         | 0081                     | Watson            | 0081 0352 0278 0642      |                                  |                               | Ferguson            | 0455                     |
| Silva         | 0037                     | Weltblick         | 0037                     |                                  |                               |                     |                          |
|               |                          | Yamaha            | 0041                     |                                  |                               |                     |                          |

## Пульт дистанционного управления RC 3 – функции управления телевизором Individual

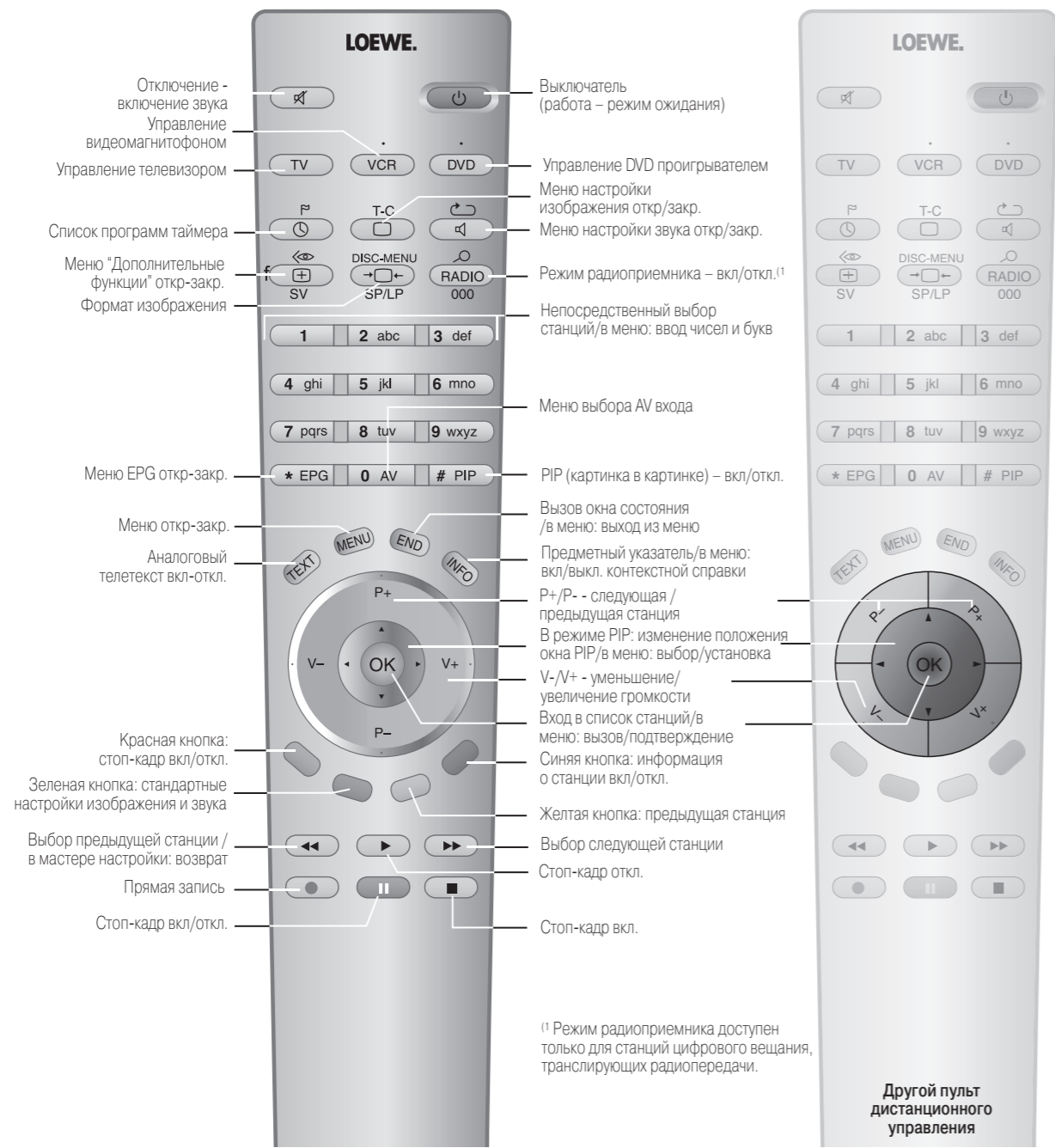


<sup>(1)</sup> У моделей, оснащенных рекордером Digital Recorder +, эти кнопки имеют другие функции, см. руководство к цифровому рекордеру.

<sup>(2)</sup> Режим радиоприемника доступен только для станций цифрового вещания, транслирующих радиопередачи.

<sup>(3)</sup> У моделей, продаваемых в Великобритании, цветные кнопки имеют иные функции при приеме станций DVB-T. Они работают, как описано на странице 28 (цифровой телетекст).

# Пульт дистанционного управления RC 4 – функции управления телевизором Modus L 42



<sup>(1)</sup> Режим радиоприемника доступен только для станций цифрового вещания, транслирующих радиопередачи.

# Список кодов пульта RC3

|                        |                               |                     |                               |                 |                               |                 |                          |
|------------------------|-------------------------------|---------------------|-------------------------------|-----------------|-------------------------------|-----------------|--------------------------|
| Supervision            | 0730 0768                     | Audiosonic          | 0278                          | Fisher          | 0047 0104 0038                | Kneissel        | 0352 0209 0348 0037      |
| SVA                    | 0672                          | AVP                 | 0352 0000                     | Flint           | 0209                          | Kolster         | 0209 0348                |
| Synn                   | 0768                          | AWA                 | 0037 0278 0642 0043           | Frontech        | 0072                          | Korpel          | 0072                     |
| Tandberg               | 0713                          | Baird               | 0106 0278 0104 0041 0000      | Fujitsu         | 0000                          | Kuba            | 0047                     |
| Tatung                 | 0770                          | Basic Line          | 0278 0209 0072                | Funai           | 0000                          | Kuba Electronic | 0047                     |
| Teac                   | 0717 0741 0571 0768 0591      | Bestar              | 0278                          | Galaxi          | 0000                          | Kuwa            | 0226                     |
| Technics               | 0490 1908                     | Black Diamond       | 0642 0278                     | Galaxis         | 0278                          | Kyoto           | 0072                     |
| Technika               | 0770                          | Black Panther       | 0278                          | GE              | 0320                          | Lenco           | 0278                     |
| Techwood               | 0713                          | Blaupunkt           | 1562 0226 0081                | GEC             | 0081                          | Leyco           | 0072                     |
| Tensai                 | 0690 0651                     | Blue Sky            | 0037 0209 0348 0072           | General Technic | 0348                          | LG              | 0037 0000 0278           |
| Tevion                 | 0651 0768                     | Bondstec            | 0352 0278 0000                | Genexxa         | 0104                          | Lifetec         | 0209 0348                |
| Theta Digital          | 0571                          | Brandt              | 0041 0320                     | Goldhand        | 0072                          | Loewe           | 0081 1562 0226 0866 0037 |
| Thomson                | 0551 0522                     | Brandt Electronique | 0041                          | GoldStar        | 0037 0000                     | Logik           | 0240 0072 0106 0209      |
| Tokai                  | 0665 0788                     | Brinkmann           | 0209 0348                     | Goodmans        | 0000 0072 0240 0278           | Lumatron        | 0278                     |
| Tokiwa                 | 0705 0716                     | Bush                | 0072 0278 0315 0209 0352 0000 | Granada         | 0037 0081 0348 0209 0352 0642 | Luxor           | 0106 0043 0072 0104 0047 |
| Toshiba                | 0503                          | Carena              | 0209 0081                     | Graetz          | 0041 0104 0240                | Magnavox        | 0081                     |
| Umax                   | 0690                          | Carrefour           | 0045                          | Granada         | 0104 0048 0081 0240 0037      | Manesth         | 0072 0045 0081 0209      |
| United                 | 0788 0730 0790                | Casio               | 0000                          | Grandin         | 0072 0037 0000 0278 0209      | Marantz         | 0081 0038 0209           |
| Universum              | 0741 0713 0591                | Cathay              | 0278                          | Grundig         | 0081 0347 0226 0320 0348 0072 | Mark            | 0278                     |
| Venturer               | 0790                          | CGE                 | 0041 0000                     | Haaz            | 0348 0209                     | Matsui          | 0209 0348 0037 0240 0352 |
| Vieta                  | 0705                          | Cimline             | 0072 0209                     | Hanimex         | 0352                          | Mediator        | 0081                     |
| Voxson                 | 0730 0831                     | Clatronic           | 0072 0000                     | Hanseatic       | 0037 0209 0278 0081 0038      | Medion          | 0209 0348 0352           |
| Walkvision             | 0717                          | Combitech           | 0352                          | Harwood         | 0072                          | Melectronic     | 0000 0037 0038           |
| Welkin                 | 0831                          | Condor              | 0278                          | HCM             | 0072                          | Memorex         | 0104 0000 0037 0048 0047 |
| Wesder                 | 0699                          | Crown               | 0278 0072                     | Hinari          | 0072 0209 0352 0041 0278      | Memphis         | 0072                     |
| Wharfedale             | 0696 0723                     | Cyrus               | 0081                          | Hisawa          | 0209 0352                     | Metz            | 1562 0347 0081 0226 0037 |
| Windy Sam              | 0573                          | Daewoo              | 0278 0642 0209 0348 0352      | Hischito        | 0045                          | Micromay        | 0348                     |
| XBox                   | 0522                          | Dansai              | 0072 0278                     | Hitachi         | 0042 0041 0000 0240 0081      | Micromaxx       | 0209                     |
| XLogic                 | 0770 0768                     | Daytron             | 0278                          | Hornophone      | 0104 0384                     | Migros          | 0000                     |
| XMS                    | 0788 0689                     | de Graaf            | 0042 0081 0104 0278 0048      | Hypson          | 0072 0209 0278 0352           | Mitsubishi      | 0043 0067 0081           |
| Yamada                 | 1004                          | Decca               | 0000 0041 0081 0067 0348      | Imperial        | 0000 0240                     | Multitec        | 0037                     |
| Yamaha                 | 0490 0539 0646                | Deitraon            | 0209                          | Ingersoll       | 0209 0240                     | Multitech       | 0000 0072 0104           |
| Yamakawa               | 0665 0710 0765                | Denko               | 0278                          | Inno Hit        | 0240 0278 0072                | Murphy          | 0000                     |
| Yelo                   | 0718                          | Diamant             | 0037                          | Interbuy        | 0037 0072                     | Myryad          | 0081                     |
| Yukai                  | 0730                          | Domland             | 0209                          | Internal        | 0081 0104                     | NAD             | 0104                     |
| Zenith                 | 0503 0591 0741                | Dual                | 0041 0081 0278 0000           | International   | 0278                          | National        | 1562 0226                |
| <b>Видеомангитофон</b> |                               |                     |                               | Intervision     | 0000 0278 0037 0209 0348      | NEC             | 0041 0038 0067 0104 0037 |
| Adyson                 | 0072                          | Dumont              | 0000 0081 0104                | Irradio         | 0072 0037 0081                | Neckermann      | 0041 0081                |
| Aiwa                   | 0307 0000 0209 0348 0352 0037 | Elbe                | 0278 0038                     | ITT             | 0106 0041 0384 0104 0240      | Nesco           | 0072 0000 0352           |
| Akai                   | 0106 0315 0041 0352 0240      | Elcotech            | 0072                          | ITT Nokia       | 0048                          | Neufunk         | 0209                     |
| Akashi                 | 0072                          | Elin                | 0240                          | ITV             | 0278 0037                     | Nikkai          | 0072 0278                |
| Akiba                  | 0072                          | Elsay Elta          | 0072 0072 0278                | JMB             | 0209 0352                     | Nokia           | 0104 0106 0315 0041 0278 |
| Akura                  | 0072 0041                     | Emerson             | 0072 0045 0000                | Joyce           | 0000                          | Nordmende       | 0041 0384 0320 0067      |
| Alba                   | 0278 0072 0209 0352 0000 0315 | ESC                 | 0278 0240                     | JV              | 0041 0067 0384                | NU-TEC          | 0209 0348                |
| Allorgan               | 0240                          | Fast                | 0897                          | Kaisu           | 0072                          | Oceanic         | 0000 0048 0106 0081 0104 |
| Allstar                | 0081                          | Ferguson            | 0041 0320 0000 0278           | Kambroo         | 0037                          | Okano           | 0315 0209 0348 0072 0278 |
| Amstrad                | 0000 0278 0072                | Fidelity            | 0000 0072 0240                | Karche          | 0278                          | Orbit           | 0072                     |
| Anitech                | 0072                          | Finlandia           | 0104 0081 0042 0000 0048      | Kendo           | 0106 0209 0315 0348 0072      | Orion           | 0209 0352 0348           |
| Ansonic                | 0000                          | Finlux              | 0000 0081 0104 0042           | Kenwoo          | 0037                          | Orson           | 0000                     |
| Aristona               | 0081                          | Firstline           | 0072 0209 0348 0043 0037      | Ki              | 0041 0038                     | Osaki           | 0000 0037 0072           |
| ASA                    | 0037 0081                     | Asuka               | 0045 0042 0278                | Kimar           | 0047                          | Osume           | 0072                     |
| Asuka                  | 0072 0037 0081 0000 0038      |                     |                               |                 |                               | Otake           | 0209                     |
|                        |                               |                     |                               |                 |                               | Otto Versand    | 0081                     |

## Список кодов пульта RC3

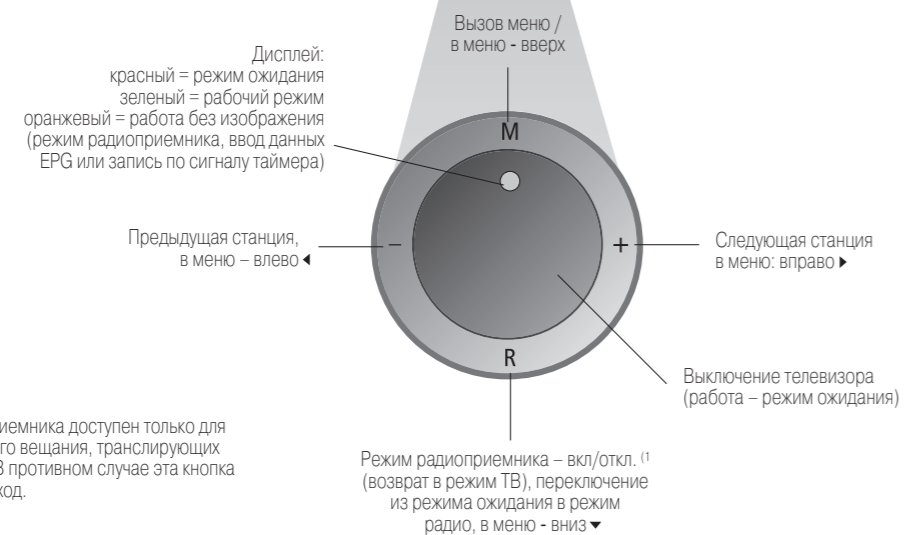
| Loewe                     |      | DEC              |                          | Kendo      |                     | Pacific         |                          |
|---------------------------|------|------------------|--------------------------|------------|---------------------|-----------------|--------------------------|
| DVD-Player                | 0539 | Decca            | 0699 0818                | Kenwood    | 0699                | Palladium       | 0768 0790 0713 0831      |
| DVD-Recorder Centres 11x2 | 0741 | Denon            | 0490 0634                | Kiuro      | 0534 0490 0737      | Panasonic       | 0689 0672                |
| DVD-Recorder Centres 21x2 | 1463 | Denver           | 0699 0788                | Kingavon   | 0718 0770           | Panda           | 0490 1908                |
| STB                       | 1127 | Denzel           | 0665                     | Kiss       | 0818                | Philips         | 0539 0646 0503 1914      |
| VCR                       | 0866 | Diamond          | 0651 0768 0723           | Koda       | 0665                | Phonotrend      | 0699                     |
|                           |      | Dighome          | 0713                     | Koss       | 0818                | Pioneer         | 0571 0631 1900 1902      |
|                           |      | digired          | 0717                     | Lawson     | 0651                | Pointer         | 0770                     |
|                           |      | Digitrex         | 0672                     | Lecson     | 0705 0716 0768      | Powerpoint      | 0718                     |
|                           |      | DiK              | 0831                     | Lenco      | 0696                | Proline         | 0651 0672 0790 1004      |
|                           |      | Dinamic          | 0788                     | Lennox     | 0699 0651 0770 0818 | Proscan         | 0522                     |
|                           |      | DiViDo           | 0705                     | Lexia      | 0690                | Prosonic        | 0699                     |
|                           |      | DK digital       | 0831                     | LG         | 0591 0741 1906      | Provision       | 0699                     |
|                           |      | DMTECH           | 0783 0790                | Lifetec    | 0651                | Radionette      | 0741                     |
|                           |      | Dragon           | 0831                     | Limit      | 0716 0768           | Raite           | 0665                     |
|                           |      | Dual             | 0665 0651 0713 0730      | Loewe      | 0539 1922           | Rank Arena      | 0718                     |
|                           |      | E-Boda           | 0783 0790 0831           | LogicLab   | 0768                | RCA             | 0522 0651                |
|                           |      | Eclipse          | 0723                     | Logix      | 0705 0783           | REC             | 0689 0490                |
|                           |      | Electrohome      | 0723                     | Lumatron   | 0705                | Red Star        | 0770 0788                |
|                           |      | Elin             | 0770                     | Luxman     | 0573                | Reoc            | 0768                     |
|                           |      | Elta             | 0690 0770 0788 0790      | Luxor      | 1004                | Revoy           | 0699                     |
|                           |      | Emerson          | 0591 0705                | Magnavox   | 0503 0818           | Roadstar        | 0699 0690 0689 0713 0818 |
|                           |      | Enzer            | 0665                     | Magnex     | 0723                | Rotel           | 0623                     |
|                           |      | Ferguson         | 0651                     | Manhattan  | 0705                | Rowa            | 1004                     |
|                           |      | Finlux           | 0741 0770 0783           | Marantz    | 0539                | Saba            | 0651                     |
|                           |      | Firstline        | 0783 0790 0831           | Mark       | 0713                | Sabaki          | 0768                     |
|                           |      | Funai            | 0651                     | Matsui     | 0651 0695           | Salora          | 0741                     |
|                           |      | GE               | 0695                     | MBO        | 0690 0730           | Samsung         | 0573 0490                |
|                           |      | Global Solutions | 0717                     | MDS        | 0699                | Sansui          | 0695 0716 0768 0723 0770 |
|                           |      | Global Sphere    | 0768                     | Medion     | 0651 0783 0716 0831 | Sanyo           | 0670 0695 0790           |
|                           |      | Go Video         | 0768                     | Memorex    | 0831                | Scan            | 0705                     |
|                           |      | GoldStar         | 0783                     | Metz       | 0571 0713           | ScanMagic       | 0730                     |
|                           |      | Goodmans         | 0591 0741                | MiCO       | 0723                | Schaub Lorenz   | 0788 0770                |
|                           |      | Graetz           | 0651 1004 0790 0690      | Microboss  | 0718                | Schneider       | 0651 0783 0705 0790 0788 |
|                           |      | Grandin          | 0783 0723 0818           | Micromaxx  | 0695                | Scientific Labs | 0768                     |
|                           |      | Grundig          | 0665                     | Micromedia | 0503 0539           | Scott           | 0718 0651 0672           |
|                           |      | Grunkel          | 0716                     | Micromega  | 0539                | SEG             | 0665 0713 0768           |
|                           |      | H&B              | 0539 0695 0651 0775      | Microsoft  | 0522                | Shanghai        | 0672                     |
|                           |      | Haaz             | 0705 0790 0713 0670 0723 | Microstar  | 0831                | Sharp           | 0630 0695                |
|                           |      | Hanseatic        | 0770                     | Minax      | 0713                | Sherwood        | 0717 0741 0633           |
|                           |      | HCM              | 0818 0713                | Minoka     | 0770                | Shinco          | 0717                     |
|                           |      | HDT              | 0768                     | Mitsubishi | 0713                | Silva           | 0788                     |
|                           |      | HE               | 0741                     | Mizuda     | 0818                | SilvaSchneider  | 0831                     |
|                           |      | Henss            | 0788                     | Monyka     | 0665                | Singer          | 0690 0716 0723           |
|                           |      | Hitachi          | 0705                     | Mustek     | 0730                | Skymaster       | 0730 0768                |
|                           |      | Hiteker          | 0730                     | Mx Onda    | 0651 0723           | Slim Art        | 0770                     |
|                           |      | Home Electronics | 0713                     | NAD        | 0741                | SM Electronic   | 0730 0768 0690           |
|                           |      | Hyundai          | 0664 0665 0573           | Naiko      | 0770                | Smart           | 0718 0705 0713           |
|                           |      | Ingelen          | 0672                     | Neufunk    | 0665                | Sonashi         | 0716                     |
|                           |      | ISP              | 0730                     | Nordmende  | 0831                | Sony            | 0533 0573 1903 1904      |
|                           |      | Jeken            | 0783                     | Omni       | 0690 0699           | Soundmaster     | 0768                     |
|                           |      | JMB              | 0788                     | Onkyo      | 0627 0503           | Soundmax        | 0768                     |
|                           |      | JVC              | 0695                     | Optimus    | 0571                | Soundwave       | 0783                     |
|                           |      | Karcher          | 0699                     | Orava      | 0818                | Standard        | 0651 0768                |
|                           |      |                  | 0695                     | Orion      | 0695                | Starmedia       | 0818                     |
|                           |      |                  | 0503 0623 0539 1901 1940 | Oritron    | 0651                | Sunwood         | 0788                     |
|                           |      |                  | 0783                     | P&B        | 0818                |                 |                          |

## Управление с панели телевизора Individual





## Управление с панели телевизора Modus L 42



<sup>(1)</sup> Режим радиоприемника доступен только для станций цифрового вещания, транслирующих радиопередачи. В противном случае эта кнопка включает аудио вход.

## Адреса сервисных центров

г. Москва  
Сервис-Центр-Салон LOEWE/B&O  
Ул. Верхняя Масловка, д. 29  
Тел./факс: (495) 612-50-43, 612-47-10

г. Санкт-Петербург  
Компания "АудиоДвор"  
Ул. Маяковского, д.3  
Тел.: (812) 327-37-73, факс: (812) 279-89-93

г. Киев  
Техно-торговый Центр "КРОК"  
Пр. Маяковского, д. 26  
Тел.: (044) 545-07-98, 545-08-97

г. Баку  
Компания "Италдизайн"  
Тел.: (99412) 98-96-60

г. Алматы  
Компания "Samat Electronics"  
Тел.: (73272) 922-834



## Принадлежности для телевизоров Modus L 42

### Настенные кронштейны и стойки

См. указания по установке телевизора на странице 9.

### Тюнер PIP

Тюнер PIP позволяет телевизору работать в режиме "картинка в картинке" при приеме аналоговых наземных и кабельных станций. Телевизор можно дополнительно оборудовать либо таким тюнером (PIP), либо цифровым спутниковым тюнером. Оба этих варианта модернизации обеспечивают работу функции "картинка в картинке".

№ для заказа 89442.080

### Цифровой спутниковый тюнер

Данный телевизор можно дополнительно оборудовать цифровым спутниковым тюнером. Этот тюнер обеспечивает прием цифровых спутниковых станций (DVB-S).

Такой цифровой спутниковый тюнер полностью интегрируется в телевизор и его систему управления, все управление осуществляется посредством пульта и меню телевизора.

Установка цифрового спутникового тюнера автоматически активирует функцию телевизора "картинка в картинке".

Телевизор можно дополнительно оборудовать либо цифровым спутниковым тюнером, либо тюнером PIP.

№ для заказа 89361.055

### Видеомагнитофоны Loewe

Видеомагнитофоны Loewe разработаны так, чтобы они оптимально согласовались с телевизорами Loewe по дизайну, техническим характеристикам и руководству пользователя. Это значительно упрощает пользование аппаратурой.

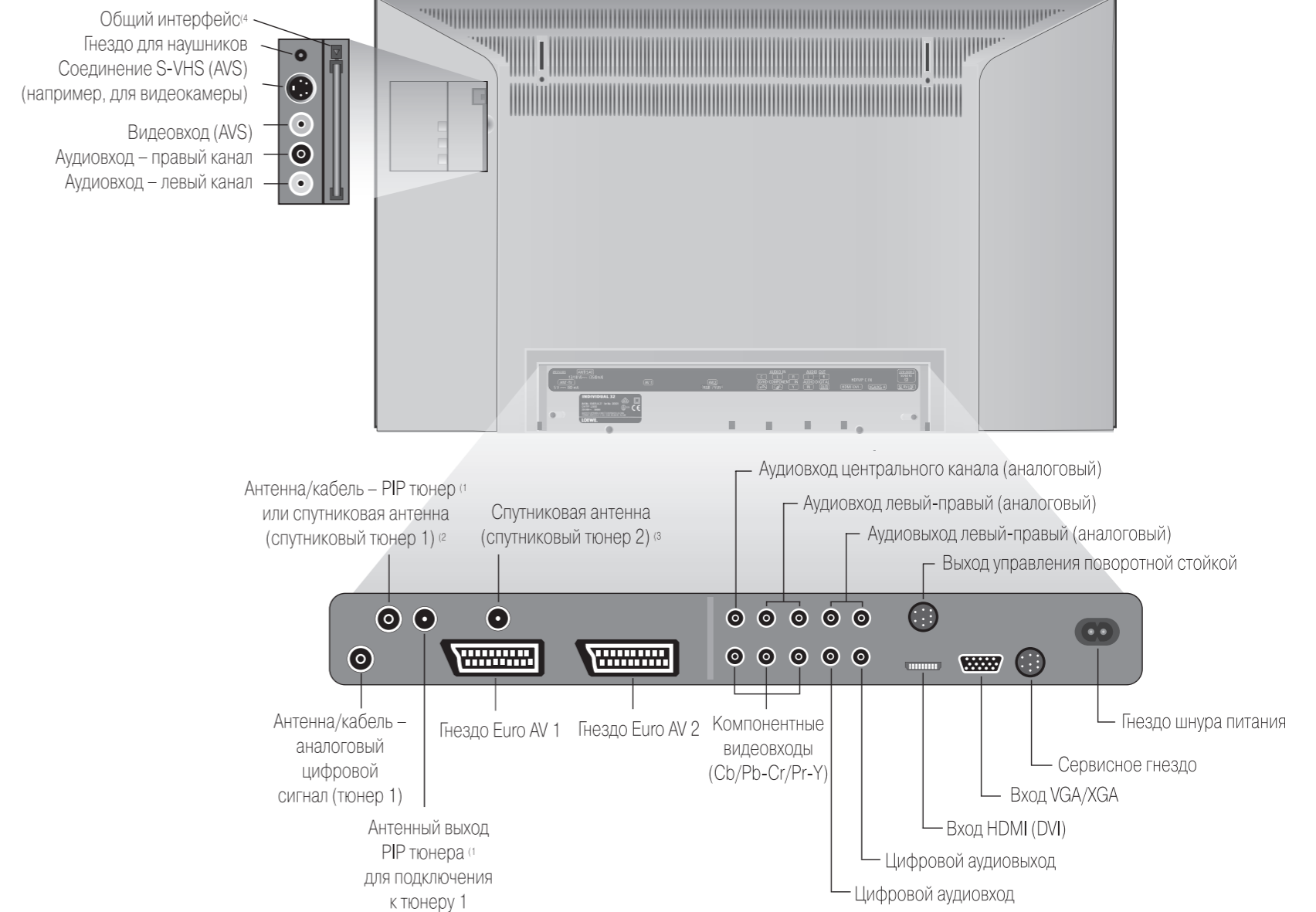
### DVD плееры и рекордеры Loewe

DVD плееры и рекордеры Loewe отлично согласованы с телевизорами Loewe по дизайну, техническим характеристикам и руководству пользователя. Система из двух таких аппаратов обладает многими преимуществами.

### Аудиосистемы Loewe Auro и Tremo

Сочетание телевизора Loewe с аудиосистемой и акустическими системами Loewe создает в высшей степени гармоничный домашний кинотеатр, отличающийся чрезвычайно удобным управлением, привлекательным дизайном и согласованностью функций всех компонентов.

## Разъемы на задней панели телевизоров Individual



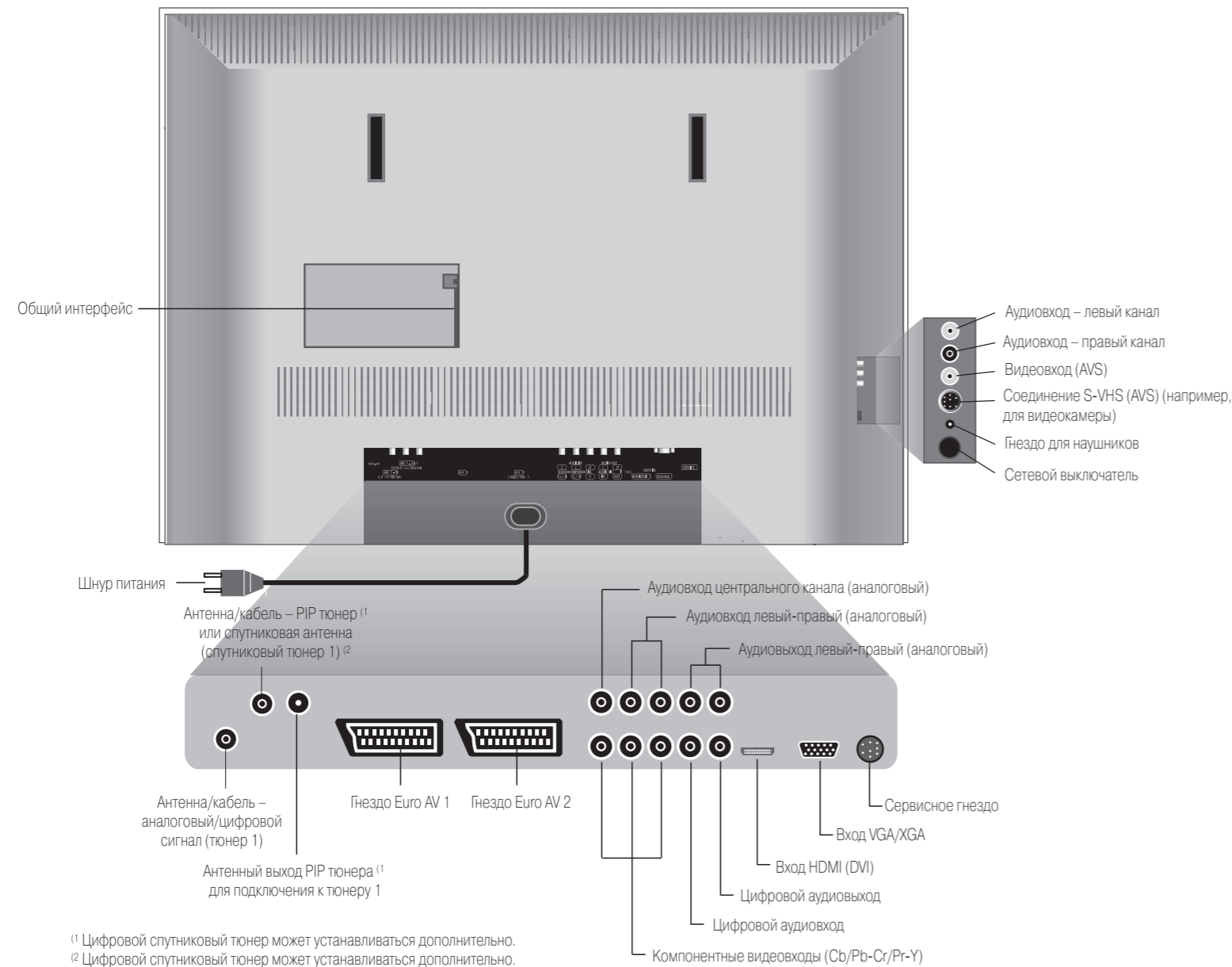
<sup>1</sup> Может устанавливаться дополнительно. Входит в стандартную комплектацию моделей с цифровым рекордером.

<sup>2</sup> Цифровой спутниковый тюнер может устанавливаться дополнительно.

<sup>3</sup> Может устанавливаться дополнительно на моделях с цифровым рекордером.

<sup>4</sup> Входит в стандартную комплектацию моделей с DVB-T/C CI, может устанавливаться дополнительно.

## Разъемы на задней панели телевизора Modus L 42



<sup>(1)</sup> Цифровой спутниковый тюнер может устанавливаться дополнительно.

<sup>(2)</sup> Цифровой спутниковый тюнер может устанавливаться дополнительно.

## Технические характеристики телевизоров Modus L 42

### Общие характеристики

|  |  |
|--|--|
| Modus L 42 DVB-T CI                                    | Артикул<br>65456A87                                |
| Размеры телевизора без стойки (ШхВхГ, прикл.), см      | 107,0x74,3x11,5                                    |
| Размеры телевизора со стойкой (ШхВхГ, прикл.), см      | 107,0x77,0x29,0                                    |
| Масса телевизора без стойки (прикл.), кг               | 41,0   |
| Масса телевизора со стойкой (прикл.), кг               | 46,9   |
| Дисплей  | Плазменный<br>высокого разрешения                  |
| Размер изображения по диагонали, см / формат           | 106/16:9   |
| Разрешение   | 1024x1024  |
| Контрастность  | 3000:1   |
| Яркость  | 1400 кд/м <sup>2</sup>                             |
| Угол обзора по горизонтали и вертикали                 | >170°  |
| Потребляемая мощность (МЭК 62087) в рабочем режиме, Вт | 310 (типичное)                                     |
| в режиме ожидания, Вт                                  | <3   |
| Допустимая температура воздуха                         | 5 - 35 °C  |
| Допустимая относительная влажность (без конденсации)   | 20 - 80%   |
| Барометрическое давление                               | 800...1114 гПа<br>(0...2000 м над<br>уровнем моря) |

### Электрические характеристики

|  |   |
|--|---|
| Тип шасси                                | P2650   |
| Питание                                  | 220-240 В, 50-60 Гц                                       |
| Тюнер - МВ, ДМВ, кабельный гипердиапазон |   |
| 8 МГц                                    | 41 - 860 МГц  |
| Количество запоминаемых станций          | 430, для DVB - 1 680                                      |
| Телевизионные стандарты                  | B/G, I, L, D/K, M, N                                      |
| Система цветности                        | SECAM, PAL, NTSC, NTSC-V, PAL-V (60 Гц)                   |
| Аудио стандарты                          | Моно/стерео/два языка<br>Nicom B/G, I, L<br>Virtual Dolby |
| Номинальная звуковая мощность            | 2 x 15 Вт   |
| Аналоговый телетекст                     | TOP/FLOF, уровень 2.5                                     |
| Число запоминаемых страниц телетекста    | 1500  |

### Разъемы

|                                       |   |                                     |
|---------------------------------------|---|-------------------------------------|
| Jack 3,5 мм                           |   | наушники 32...2000 Ом               |
| Mini-DIN (AVS)                        | Видеовход   | Y/C (S-VHS / Hi 8)                  |
| RCA (желтый)                          | Видеовход   | CVBS (VHS / 8mm)                    |
| RCA (белый/красный)                   |   | L/R                                 |
| Аудиовход                             |   |                                     |
| МЭК розетка 75 Ом, 5 В, 80 мА         |   | антенна/кабель / PIP <sup>(1)</sup> |
| гнездо DVB-T/CF, 75 Ом <sup>(2)</sup> |   | спутниковая антенна                 |
| EURO-AV 1                             | Видеовход   | Y/C (S-VHS / Hi 8)                  |
|                                       |   | CVBS (VHS / 8mm)                    |
|                                       | Видеовыход  | CVBS (VHS / 8mm)                    |
|                                       |   | Y/C (S-VHS / Hi 8)                  |
|                                       | Аудиовход   | L/R                                 |
|                                       | Аудиовыход  | L/R                                 |
| EURO-AV 2                             | Видеовход   | Y/C (S-VHS / Hi 8)                  |
|                                       |   | CVBS (VHS / 8mm)                    |
|                                       |   | RGB, YUV                            |
|                                       | Видеовыход  | CVBS                                |
|                                       |   | Y/C (только для S-VHS Link Plus)    |
|                                       | Аудиовход   | L/R                                 |
|                                       | Аудиовыход  | L/R                                 |
| RCA                                   | Аудиовход,<br>не более 2 В эфф.                                 | Центральный                         |
| 2 RCA                                 | Аудиовход   | L/R                                 |
| 2 RCA                                 | Аудиовход (регулируемый уровень для активных громкоговорителей) | L/R                                 |
| RCA                                   | Компонентный вход   | Сигнал Cb/Pb                        |
| RCA                                   | Компонентный вход   | Сигнал Cr/Pr                        |
| RCA                                   | Компонентный вход   | Сигнал Y                            |
| RCA                                   | Цифровой аудиовход (SPDIF)                                      | Цифровой аудиосигнал                |
| RCA                                   | Цифровой аудиовыход (SPDIF)                                     | Цифровой аудиосигнал                |
| HDMI/DVI                              | Цифровой аудио-видео вход, тип A, 19 контактов                  | Цифровой аудио- и видеосигнал       |
| VGA/XGA                               | Вход VGA/XGA  | Видеосигнал компьютера и STB        |
| Mini-DIN                              |   | Сервис, L-Link                      |

<sup>(1)</sup> Аналоговый PIP может устанавливаться дополнительно.

<sup>(2)</sup> Цифровой спутниковый тюнер может устанавливаться дополнительно.





## Принадлежности для телевизоров Individual

### Настенные кронштейны и стойки

См. указания по установке телевизора на странице 9.

### Тюнер PIP

Тюнер PIP позволяет телевизору работать в режиме “картинка в картинке” при приеме аналоговых наземных и кабельных станций.

Телевизор можно дополнительно оборудовать либо таким тюнером (PIP), либо цифровым спутниковым тюнером.

Оба этих варианта модернизации обеспечивают работу функции “картинка в картинке”.

Для телевизоров Individual 26 и Individual 26 Selection и телевизоров, поставляемых в Великобританию, такая модернизация невозможна.

№ для заказа 89442.080

### Цифровой спутниковый тюнер

Данный телевизор можно дополнительно оборудовать цифровым спутниковым тюнером. Этот тюнер обеспечивает прием цифровых спутниковых станций (DVB-S).

Такой цифровой спутниковый тюнер полностью интегрируется в телевизор и его систему управления, все управление осуществляется посредством пульта и меню телевизора. Установка цифрового спутникового тюнера автоматически активирует функцию телевизора “картинка в картинке”.

Телевизор можно дополнительно оборудовать либо цифровым спутниковым тюнером, либо тюнером PIP.

Для телевизоров, поставляемых в Великобританию, такая модернизация невозможна.

№ для заказа 89361.055

### Двойной спутниковый тюнер DVB-S

(только для телевизоров с цифровым рекордером)

Если телевизор оснащен цифровым рекордером Digital Recorder+, его можно дополнительно оборудовать двойным спутниковым тюнером DVB-S.

Встроенный тюнер PIP DVB-T/C заменяется двойным спутниковым тюнером DVB-S.

№ для заказа 89443.080

### Модуль общего интерфейса (CI)

(только для Individual 32 DVB-T/C и Individual 32 Selection DVB-T/C)

Модуль общего интерфейса (для которого в телевизоре предусмотрено гнездо CI), позволяет воспроизводить программы платного телевидения.

Модуль CI и смарт-карту Вы можете приобрести у своего продавца.

№ для заказа 89346.080

### Декоративные панели

Декоративные боковые панели телевизоров Individual и Individual Selection можно заменить другими, лучше гармонирующими с интерьером Вашего дома. Предлагается широкий выбор панелей, различающихся по цвету и текстуре поверхности.

Подробности Вы можете узнать у своего продавца. Отделка деревом выполнена из натуральной древесины. Ультрафиолетовое облучение (сильный солнечный свет) может привести к небольшому обесцвечиванию панелей.

### Видеомагнитофоны Loewe

Видеомагнитофоны Loewe разработаны так, чтобы они оптимально согласовались с телевизорами Loewe по дизайну, техническим характеристикам и руководству пользователя. Это значительно упрощает пользование аппаратурой.

### DVD плееры и рекордеры Loewe

DVD плееры и рекордеры Loewe отлично согласованы с телевизорами Loewe по дизайну, техническим характеристикам и руководству пользователя. Система из двух таких аппаратов обладает многими преимуществами.

### Аудиосистемы Loewe Auro и Tremo

Сочетание телевизора Loewe с аудиосистемой и акустическими системами Loewe создает в высшей степени гармоничный домашний кинотеатр, отличающийся чрезвычайно удобным управлением, привлекательным дизайном и согласованностью функций всех компонентов.

Большой выбор дополнительных принадлежностей.

## Введение

### Благодарим Вас

Марка Loewe это высочайшее качество технологии, великолепный дизайн и максимальное удобство эксплуатации. Сказанное в равной степени относится к телевизорам, видеоаппаратуре и принадлежностям.

Этот телевизор идеально оснащен для работы с телевизионным стандартом будущего - “HDTV” (телевидение высокого разрешения). Экран с высоким разрешением и перспективный цифровой вход HDMI позволяют воспроизводить телевизионные сигналы высокого разрешения с превосходным качеством изображения. Поэтому данный телевизор имеет европейский знак качества “HD ready” (готов к телевидению высокого разрешения). Число цифровых станций, доступных через эфирное, кабельное и спутниковое вещание, постоянно растет. Компания Loewe поставляет телевизоры, оснащенные модулями DVB-T и DVB-C (в Великобританию не поставляются модели с DVB-C). Цифровой спутниковый тюнер (DVB-S) может быть установлен на телевизор дополнительно. Блоками DVB, интегрированными в телевизор, можно управлять через меню телевизора посредством пульта дистанционного управления. Мы сконструировали данный телевизор так, чтобы система меню была максимально удобной для управления. Информация о сделанных настройках автоматически отображается на страницах меню, помогая следить за состоянием системы.

Ответы на многие технические вопросы, касающиеся Вашего телевизора, приведены в предметном указателе. Если эти вопросы относятся к управлению телевизором, то доступ к соответствующим функциям открывается непосредственно из предметного указателя. Это устраняет необходимость изучать подробные инструкции по эксплуатации, поэтому в данном руководстве приведены лишь основные сведения о порядке управления.

### Встроенные функции

В данном руководстве описано управление телевизором с полным комплектом оборудования (но без комплектов для модернизации). Функции, отмеченные знаком \*, доступны не на всех моделях телевизоров. Содержание меню зависит от того, какие функции поддерживает Ваш телевизор.

Комплектация Вашего телевизора приведена в предметном указателе в рубрике “Integrated features” (нажмите кнопку INFO в режиме управления телевизором; если такой рубрики нет, значит, описание комплектации телевизора приведено в предметном указателе перед буквой A). К цифровому рекордеру Digital Recorder Plus с дополнительным спутниковым тюнером DVB прилагается отдельное руководство по эксплуатации.

### Комплект поставки

- Телевизор с ЖК экраном (TFT)
- Пульт дистанционного управления RC3 с двумя батарейками
- Настольная стойка
- Гарантийное свидетельство
- Тканый кабельный рукав
- 3 кабельных держателя
- Данное руководство по эксплуатации

### Транспортировка

Перемещайте аппарат только в вертикальном положении. Держите аппарат за верхнюю и нижнюю части корпуса. Жидкокристаллический экран изготовлен из стекла и (или) пластика и может разбиться при неосторожном обращении. Если ЖК экран поврежден и из него вытекает жидкость, надевайте резиновые перчатки для переноски телевизора. В случае попадания жидкости на кожу немедленно промойте пострадавший участок большим количеством воды.

### Варианты установки телевизора Individual

#### Настольная установка

Используйте прилагающуюся подставку.

#### Настольная установка на поворотной стойке

Установка на поворотной настольной стойке с электроприводом, № для заказа 65489x00 (должна поступить в продажу в ноябре 2005 года).

#### Настенная установка

Телевизоры Individual 26 / Individual 26 Selection можно установить на настенном кронштейне WM55, № для заказа 65497A00.

Телевизоры Individual 32 / Individual 32 Selection можно установить на настенном кронштейне WM55, № для заказа 65498A00.

#### Напольная установка

Установка на напольной стойке Screen Floor Stand, № для заказа 65496x00.

Установка на напольной стойке Screen Paravent, № для заказа 65494x00.

#### Напольная установка на поворотной стойке

Установка на поворотной напольной стойке с электроприводом, № для заказа 65489x10 (должна поступить в продажу в ноябре 2005 года).

#### Специальные способы установки

Установка на стойке Screen Lift, № для заказа 65486x00.

Установка на держателе Screen Ceiling Mount, № для заказа 65492x00 (должен поступить в продажу в декабре 2005 года).

### Варианты установки телевизора Modus L 42

#### Настольная установка

Используйте подставку, включенную в комплект. К подставке прилагается инструкция по монтажу. Изучите эту инструкцию, прежде чем устанавливать телевизор.

#### Настенная установка

Настенный кронштейн WM61, № для заказа 64495L00.

#### Напольная установка на поворотной стойке

Используйте стойку Xelos 42, № для заказа 64496A01.





## Введение

### Замечания о ЖК экране

Экран этого телевизора отвечает высочайшим стандартам качества и прошел испытание на дефектные пиксели. Однако, несмотря на исключительную аккуратность изготовления дисплея, данная технология не позволяет полностью исключить дефекты элементов изображения (пикселей). Пожалуйста, учтите, что наличие таких пикселей, если их количество не превышает предусмотренного стандартом предела, не является дефектом изделия с точки зрения гарантийных обязательств.

### Замечания о плазменном экране

Плазменный экран этого телевизора отвечает высочайшим стандартам качества и прошел испытание на дефектные пиксели. Несмотря на предельную тщательность его изготовления, технология таких экранов не позволяет полностью исключить наличие неправильно светящихся элементов изображения. Пожалуйста, учтите, что наличие таких пикселей, если их количество не превышает предусмотренного стандартом предела, не является дефектом изделия с точки зрения гарантийных обязательств. Свечение плазменных экранов слабеет по мере их эксплуатации. В плазменных экранах используется фосфор. В таких экранах при определенных обстоятельствах возможно выгорание пикселей.

Таковыми обстоятельствами могут быть:

- продолжительный (> 10 минут) режим стоп-кадра
- постоянное отображение одной заставки
- длительное использование формата, не соответствующего экрану (например, 4:3).

Выгорание пикселей, обычно, неустранимо, и гарантия на такое повреждение не распространяется. Во избежание или для замедления выгорания, пожалуйста, соблюдайте следующие правила и рекомендации...

- В первые 100 часов работы нужно воспроизводить, в основном, фильмы или быстро меняющиеся неподвижные кадры, заполняющие весь экран.
- Используйте формат широкого экрана (16:9).
- Применяя телевизор как компьютерный монитор, обязательно активируйте хранитель экрана.
- Обязательно отключайте телевизор по окончании просмотра.
- По возможности ограничивайте контраст и яркость.

Функция DRM (Digital Refresh Mode), которую поддерживает данный телевизор, позволяет устранить или ослабить эффект снижения яркости пикселей.

Откройте предметный указатель, нажав кнопку INFO пульта дистанционного управления, выберите пункт „DRM (Digital Refresh Mode)” и нажмите ОК для активации режима Refresh. Вместо телевизионного изображения воспроизводятся цветные образы во всю ширину экрана. Сохраняйте этот режим приблизительно столько же времени, сколько перед тем – режим стоп-кадра. Для отключения режима Refresh нажмите любую кнопку на пульте дистанционного управления.

Помните, что последствия длительного стоп-кадра не устраняются даже с помощью DRM!

## Чистка

Телевизор, экран и пульт дистанционного управления следует протирать мягкой чистой слегка увлажненной тканью (без применения каких-либо агрессивных или абразивных чистящих средств).

Примечание. Переднюю панель, которая закрывает экран телевизора Individual Selection, может снимать только специалист по техническому обслуживанию.

## Утилизация

### Коробка и упаковочные материалы

Вы приобрели надежное высококачественное изделие. Мы оплачиваем услуги организаций, собирающих у дилеров упаковочные материалы для переработки, как того требуют правила по удалению отходов. Однако мы рекомендуем сохранить коробку и остальные упаковочные материалы на тот случай, если аппарат понадобится перевозить.

### Телевизор



Внимание! Директива ЕС 2002/96/ЕС регламентирует утилизацию подержанных электронных устройств.

Поэтому старые электронные устройства нужно утилизировать отдельно от других отходов.

Пожалуйста, не выбрасывайте их с бытовым мусором.

Их можно бесплатно сдать в специальные приемные пункты или продавцу при покупке аналогичного нового аппарата. Дополнительные сведения о порядке утилизации электронных устройств (в том числе для стран, не входящих в ЕС) Вы можете получить у местных органов власти.

## Технические характеристики телевизоров Individual

### Электрические характеристики

|  |  |
|--|--|
| Тип шасси                                      | L 2650   |
| Питание  | 220-240 В, 50-60 Гц  |
| Тюнер – МВ, ДМВ, кабельный гипердиапазон 8 МГц | 41 – 860 МГц   |
| Количество запоминаемых станций                | 430, для DVB – 1680  |
| Телевизионные стандарты                        | B/G, I, L, D/K, M, N   |
| Системы цветности                              | SECAM, PAL, NTSC, NTSC-V, PAL-V (60 Гц)                                |
| Аудио стандарты                                | Моно/стерео/два языка<br>Nicom B/G, I, L<br>Virtual Dolby<br>2 x 20 Вт |
| Номинальная звуковая мощность                  | 2 x 20 Вт  |
| Аналоговый телетекст                           | TOP/FLOF, уровень 2.5  |
| Число запоминаемых страниц телетекста          | 3000   |
| Цифровой телетекст (только для Великобритании) | MHEG-5   |

### Разъемы

|   |   |
|---|---|
| Jack 3.5 мм   | наушники 32...2000 Ом                                   |
| Mini-DIN Видеовход (AVS)  | Y/C (S-VHS / Hi 8)                                      |
| RCA (желтый) Видеовход  | CVBS (VHS / 8 mm)                                       |
| RCA (белый/красный) Аудиовход   | L/R   |
| МЭК розетка 75 Ом, 5 В, 80 мА   | антенна/кабель/ аналоговый PIP <sup>(1)</sup> / DVB-T/C |
| F розетка 75 Ом * 13/18 В, 350 мА <sup>(2)</sup>                      | спутниковая антенна                                     |
| EURO-AV 1 Видеовход   | Y/C (S-VHS / Hi 8)<br>CVBS (VHS / 8 mm)                 |
| Видеовыход  | CVBS (VHS / 8 mm)<br>Y/C (S-VHS / Hi 8)                 |
| Аудиовход   | L/R   |
| Аудиовыход  | L/R   |
| EURO-AV 2 Видеовход   | Y/C (S-VHS / Hi 8)<br>CVBS (VHS / 8 mm)<br>RGB, YUV     |
| Видеовыход  | CVBS<br>Y/C (только для S-VHS Link Plus)                |
| Аудиовход   | L/R   |
| Аудиовыход  | L/R   |
| RCA Аудиовход, не более 2 В эфф.                                      | Центральный   |
| 2 RCA Аудиовход   | L/R   |
| 2 RCA Аудиовход (регулируемый уровень для активных громкоговорителей) | L/R   |
| RCA Компонентный вход   | Сигнал Cb/Pb  |
| RCA Компонентный вход   | Сигнал Cr/Pr  |
| RCA Компонентный вход   | Сигнал Y  |
| RCA Цифровой аудиовход (SPDIF)  | Цифровой аудиосигнал                                    |
| RCA Цифровой аудиовыход (SPDIF)                                       | Цифровой аудиосигнал                                    |
| HDMI/DVI Цифровой аудио-видео вход, тип А, 19 контактов               | Цифровой аудио- и видеосигнал                           |
| VGA/XGA Вход VGA/XGA  | Видеосигнал компьютера и STB                            |
| Mini-DIN  | Сервис, L-Link  |

<sup>(1)</sup> Телевизоры Individual 32 DVB-T/C и Individual 32 Selection DVB-T/C можно дополнительно оборудовать тюнером PIP.

<sup>(2)</sup> Цифровой спутниковый тюнер может быть установлен дополнительно. Двойной спутниковый тюнер Twin sat может быть установлен на телевизор с цифровым рекордером.



“Dolby” и символ двойного D – товарные знаки Dolby Laboratories.





## Технические характеристики телевизоров Individual

### Общие характеристики

| Модель   | Individual 26                                  | Individual 26 Selection         | Individual 32                   | Individual 32 Selection         |
|--|--|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Модификации DVB-T/C                                    | -  | -                               | 65404x89                        | 65414x89                        |
| Модификации DVB-T CI                                   | -  | 65412x27                        | 65404x27                        | 65414x27                        |
| Модификации DVB-T/C CI                                 | 65403x87                                       | 65412x87                        | -                               | -                               |
| Модификации DR+ DVB-T/C CI                             | -  | -                               | -                               | 65414x47                        |
| Размеры телевизора без стойки (ШxВxГ, пригл.), см      | 67,4x50,3x11,0                                 | 67,4x50,3x11,0                  | 81,5x57,9x9,9                   | 81,5x57,9x9,9                   |
| Размеры телевизора со стойкой (ШxВxГ, пригл.), см      | 67,4x56,0x32,0                                 | 67,4x56,0x32,0                  | 81,5x62,8x32,0                  | 81,5x62,8x32,0                  |
| Масса телевизора без стойки (пригл.), кг               | 14,0   | 18,0                            | 18,0                            | 22,4                            |
| Масса телевизора со стойкой (пригл.), кг               | 19,0   | 23,0                            | 23,0                            | 27,4                            |
| Дисплей  | ЖК дисплей высоко-го разрешения                | ЖК дисплей высоко-го разрешения | ЖК дисплей высоко-го разрешения | ЖК дисплей высоко-го разрешения |
| Размер изображения по диагонали, см / формат           | 66/16:9  | 66/16:9                         | 80/16:9                         | 80/16:9                         |
| Разрешение   | 1366x768                                       | 1366x768                        | 1366x768                        | 1366x768                        |
| Контрастность  | 800:1  | 800:1                           | 800:1                           | 800:1                           |
| Угол обзора по горизонтали и вертикали                 | 170°   | 170°                            | 170°                            | 170°                            |
| Потребляемая мощность (МЭК 62087) в рабочем режиме, Вт | 70   | 70                              | 85                              | 85/100                          |
| в режиме ожидания, Вт                                  | < 3  | < 3                             | < 3                             | < 3                             |
| Допустимая температура воздуха                         | 5 – 35 °С                                      |                                 |                                 |                                 |
| Допустимая относительная влажность (без конденсации)   | 20 – 80 %                                      |                                 |                                 |                                 |
| Барометрическое давление                               | 80,0 – 111,4 кПа (0 – 2000 м над уровнем моря) |                                 |                                 |                                 |

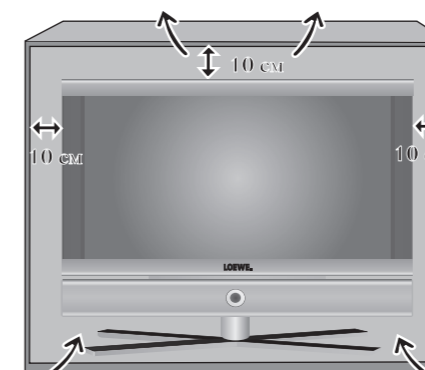
## Правила безопасной эксплуатации

В интересах Вашей безопасности и во избежание повреждения аппарата, пожалуйста, изучите и соблюдайте следующие правила...

- Данный телевизор предназначен исключительно для приема и воспроизведения видео- и аудиосигналов.
- Этот аппарат предназначен для дома или офиса и не может работать в помещениях с высокой влажностью (в ванной комнате или в сауне) или с высокой пыленностью (например, в мастерских). Если Вы хотите использовать аппарат вне дома, защитите его от попадания воды (дождя, росы, брызг и т.п.). Не ставьте на телевизор емкости с жидкостью или зажженные свечи. Высокая влажность и пыленность приводят к возникновению паразитных токов, которые могут стать причиной возгорания или поражения электрическим током. Предоставляемая гарантия действительна только при соблюдении правил эксплуатации.



- Если телевизор внесен в теплое помещение с холода, его можно включать не раньше, чем через час, когда он нагреется до комнатной температуры и на его поверхностях не будет капель конденсата.
- Аппарат должен быть подключен к электросети, напряжение и частота которой соответствуют значениям, указанным на заводской табличке. Используйте для подключения прилагающийся шнур питания. Неверное напряжение питания может повредить оборудование.
- Как любое электронное оборудование, телевизор нуждается в вентиляции для охлаждения. Нарушение циркуляции воздуха может привести к пожару. Поэтому вентиляционные отверстия в задней части корпуса должны оставаться открытыми. Не кладите на телевизор газеты или ткани. Если телевизор установлен в шкафу или на полке, для нормальной циркуляции воздуха необходимо оставить не менее 10 см свободного пространства по бокам телевизора и не менее 10 см над ним. Поместите телевизор так, чтобы он не подвергался действию прямых солнечных лучей или нагревательных приборов.



- Следите за тем, чтобы через вентиляционные отверстия на задней панели телевизора в аппарат не попадали металлические детали, иголки, скрепки, капли воска и т.п. Это может привести к короткому замыканию и к пожару. Если внутрь телевизора попал посторонний предмет, немедленно выньте вилку шнура питания из розетки и свяжитесь с сервисным центром.
- Ни в коем случае не снимайте заднюю крышку телевизора. Ремонт и обслуживание телевизора должны выполнять квалифицированные специалисты.
- Расположите телевизор на устойчивой горизонтальной опоре. Телевизор не должен выступать за передний край опоры. По возможности, используйте фирменные принадлежности, например, кронштейны и стойки Loewe. Ни в коем случае не разрешайте маленьким детям самостоятельно пользоваться телевизором. Не позволяйте детям играть рядом с телевизором, они могут опрокинуть его и пораниться. Не оставляйте включенный телевизор без присмотра.
- Установите телевизор так, чтобы он не подвергался вибрации. Вибрация может привести к механическому повреждению аппаратуры.
- Во время грозы отсоединяйте аппарат от антенны и от электрической розетки. Вызванные грозовыми разрядами броски напряжения в антенне или электросети могут повредить телевизор. Отключайте аппарат от электросети и от антенны на время своего длительного отсутствия.
- Не закрывайте доступ к вилке шнура питания, чтобы аппарат можно было в любой момент отключить от электросети.
- Шнур питания нужно проложить так, чтобы исключить возможность его повреждения. Шнур нельзя перегибать, класть на острые края, стоять на нем или подвергать действию химикатов. Последнее относится и к аппарату в целом. Повреждение изоляции шнура питания может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Вынимая вилку шнура питания из розетки, держитесь за вилку, а не за шнур.
- Иначе можно повредить соединения в вилке и вызвать короткое замыкание при следующем включении. Заводская табличка расположена на задней стороне телевизора рядом с разъемами.

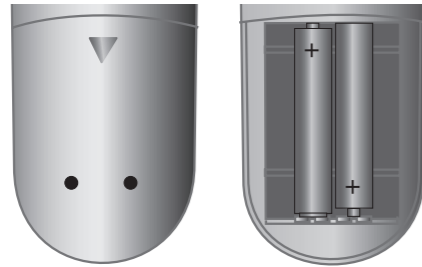
Код 3001 отменяет функцию  
"Замок от детей".  
Сохраните этот код.

## Подготовка к работе

### Пульт дистанционного управления

#### Батарейки

Для того чтобы вставить или заменить батарейки, сдвиньте крышку отделения для батареек, нажав на треугольную метку. Снимите крышку и вставьте щелочные батарейки LR 03 (AAA), соблюдая полярность.



Установите крышку на место.

#### Утилизация использованных батареек

Эти батарейки не содержат вредных материалов, таких как кадмий, свинец или ртуть.

Тем не менее, использованные батарейки не следует выбрасывать с бытовым мусором.

Вы можете бесплатно оставить использованные батарейки в специальных сборниках, установленных в магазинах.

#### Переключение пульта в режим управления телевизором

Нажмите кнопку **TV** ( для телевизоров Modus L 42)

Установите поворотный переключатель на метку "TV" (для телевизоров Individual)

Управление другими аппаратами описано на страницах 41-43.

## Подключение

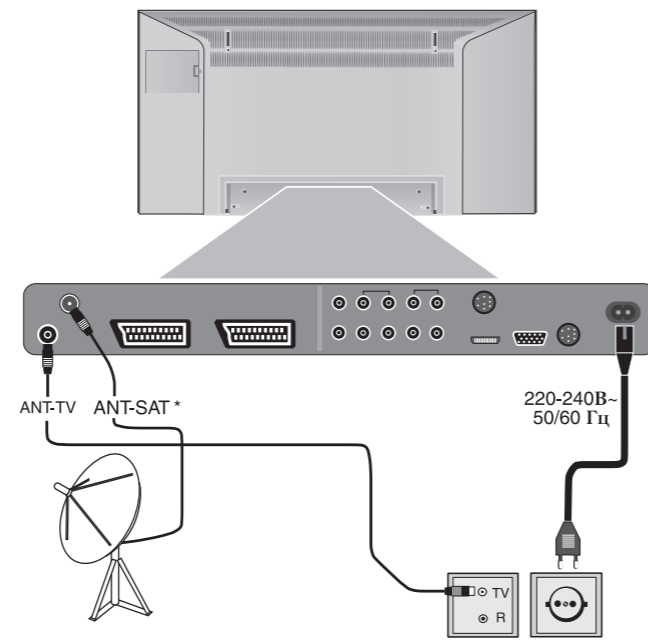
### Питание

Снимите крышку с разъемов на задней панели.

Подключите телевизор к розетке электросети 220-240 В, 50-60 Гц. Вставьте меньшую вилку шнура питания в гнездо питания на задней панели телевизора, а большую вилку – в розетку электросети.

### Антенны

Подключите кабель антенной или кабельной системы или кабель комнатной антенны к верхнему гнезду ANT-TV (тюнер 1).



Если телевизор оснащен блоком DVB-T и антенная система не обеспечивает хорошего приема, воспользуйтесь комнатной антенной. В продаже имеются пассивные и активные комнатные антенны. Питание подается на активную антенну через антенное соединение. Если у Вас установлена активная антенна, то при подготовке телевизора к автоматической настройке на станции или же в меню подключений "TV Menu – Connections – Antenna DVB – Antenna DVB-T" нужно активировать подачу питающего напряжения 5 В. Ненаправленная антенна, вероятно, будет удобнее в применении. Но если телевизор расположен на большом удалении от источника сигнала, то направленная антенна может улучшить качество приема.

Продавец, у которого Вы приобрели телевизор, может предоставить дополнительную информацию о цифровых станциях, доступных в месте вашего проживания.

| Проблема  | Возможная причина  | Необходимые действия  |
|---|--|---|
| Не работает система Digital Link Plus.                                      | а) У разъема Euro AV кабеля не подключен 10 контакт.<br>б) Некоторые видеомагнитофоны загружают в память список станций только при первом подключении к телевизору.<br>в) Все или некоторые каналы наземного или кабельного телевидения хранятся в памяти под номерами > 99. | а) Замените кабель Euro-AV.<br>б) Восстановите исходное состояние видеомагнитофона (см. руководство к видеомагнитофону).<br>в) Измените номера станций, так чтобы каналы наземного и кабельного телевидения имели номера от 1 до 99.  |
| В телетексте неверно отображаются некоторые символы.                        | В меню телетекста был неправильно выбран набор символов.   | Выберите стандартный либо другой подходящий набор символов в меню Teletext – Settings – Character set   |
| Система воспроизведения звука через внешний цифровой усилитель не работает. | а) Этот цифровой усилитель не поддерживает выбранный аудиоформат (Dolby Digital, dts, MPEG).<br>б) Внешний цифровой усилитель не подключен к телевизору.   | а) При воспроизведении DVD задайте на проигрывателе формат аудиосигнала ИКМ (стерео). При воспроизведении цифровых станций откройте окно состояния (кнопка END) и выберите формат аудиосигнала "стерео" (зеленой кнопкой).<br>б) Соедините аудиовыход телевизора Digital-Out с входом внешнего цифрового усилителя Digital-In, назначьте цифровой аудиосигнал соответствующему видеовыходу. |
| Телевизор, установленный на поворотной стойке, не вращается.                | Поворотная стойка не подключена к управляющему выходу телевизора.  | Соедините кабелем соответствующие разъемы стойки и телевизора.  |

## Что делать, если...

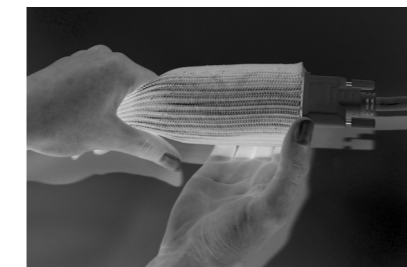
| Проблема   | Возможная причина   | Необходимые действия   |
|--|---|--|
| В меню TV отсутствует пункт «Recording» (запись).                                | В системе не зарегистрирован ни один видеоманитофон или DVD рекордер.   | Зарегистрируйте видеоманитофон или DVD рекордер в окне мастера подключений и подключите к телевизору.  |
| В меню TV невозможно открыть строку «Connections» (отображается серым цветом).   | Идет запись по сигналу таймера.   | Дождитесь окончания записи или удалите программу таймера.  |
| Управление видеоманитофоном Loewe и таймер не работают или работают неправильно. | а) Функция Digital Link не активирована или не поддерживается видеоманитофоном.   | а) Активируйте функцию Digital Link (см. руководство к видеоманитофону).   |
|  | б) Не подключен кабель Euro-AV.<br>в) Видеоманитофон не зарегистрирован.  | б) Подключите кабель Euro-AV.<br>в) Зарегистрируйте видеоманитофон.  |
| Проблемы с внешним устройством, подключенным через AV вход.                      | а) Устройство не зарегистрировано в диалоговом окне мастера подключений или подключено не так, как показано на схеме.                           | а) Подключите аппарат, как показано на схеме в мастере подключений (меню TV – Connections – New devices/modifications).  |
|  | б) Неправильно выбран AV стандарт.<br>в) Неправильно выбран тип AV сигнала.   | б) Правильно задайте стандарт.<br>в) Правильно задайте тип AV сигнала.<br>Если для стандарта или типа сигнала выбрана настройка «Automatic», то нестандартные сигналы могут обрабатываться неправильно. В этом случае нужно задать стандарт и тип сигнала, как указано в руководстве по эксплуатации подключаемого аппарата. |
| Передачи платного телевидения не декодируются.                                   | а) Сигнал не декодируется, потому что при настройке в мастере подключений была неверно указана станция.   | а) С помощью мастера подключений (меню TV – Connections – New devices/modifications) задайте декодирование сигналов для соответствующих станций.   |
|  | б) Звук кодированных передач не воспроизводится, потому что при настройке в мастере подключений не было задано декодирование звукового сигнала. | б) С помощью мастера подключений задайте правильный источник аудиосигналов (decoder, TV или Autom.), см. инструкции по применению декодера.  |
| Меню отображаются не на том языке, который Вы хотели выбрать.                    | Ошибка при выборе языка.  | Выбор языка меню<br><br>В режиме TV нажмите кнопку INFO (предметный указатель). Выберите первую строку предметного указателя и нажмите кнопку ОК. После этого выберите требуемый язык и подтвердите настройку кнопкой ОК.  |

## Подготовка к работе

Если телевизор Individual 32 / Individual 32 Selection дополнительно оборудован тюнером PIP или если ваш телевизор имеет встроенный цифровой рекордер, выход тюнера PIP нужно подключить к входу ANT-TV (тюнер 1). См. рисунок на странице 5. Если на телевизоре дополнительно установлен цифровой спутниковый тюнер 1, подключите спутниковую антенну к гнезду ANT-SAT.

Если на телевизоре дополнительно установлен цифровой спутниковый тюнер 2 (только при наличии рекордера Digital Recorder+), подключите спутниковую антенну к обоим спутниковым входам, например, с помощью антенного переключателя или двойного преобразователя.

### Использование кабельного рукава

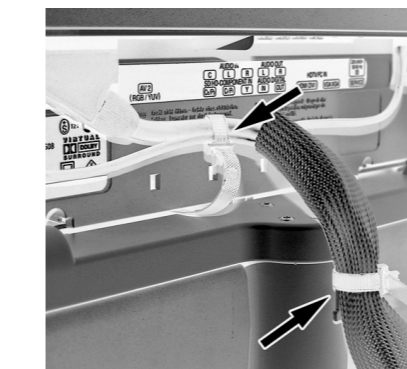


Используйте прилагающийся тканый рукав для укладки шнуров питания, антенных кабелей или кабелей от других электронных компонентов. Это позволит проложить кабели более аккуратно.

Если сжать рукав в продольном направлении, диаметр отверстия увеличивается.

Это поможет продеть в рукав кабели с разъемами.

### Использование кабельных держателей



Прилагающиеся держатели позволяют скрепить кабели друг с другом и с настольной стойкой (см. рисунок).

Держатель можно открыть, нажав на застежку.

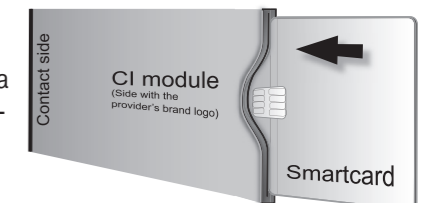
Установите на место крышку разъемов.

## Использование модуля общего интерфейса

(только для телевизоров с гнездом CI)

Для приема шифрованных сигналов цифровых станций в соответствующий разъем телевизора нужно установить модуль общего интерфейса (модуль CI) и смарт-карту. Модуль CI и смарт-карту Вы можете приобрести у своего продавца. Гнездо для модуля общего интерфейса расположено на задней панели телевизора, см. рисунки на стр. 7-8.

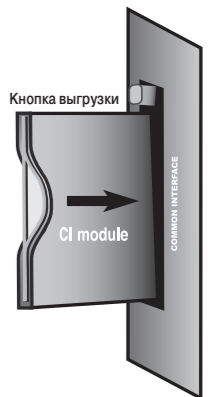
1. Убедитесь, что телевизор выключен сетевым выключателем или отсоединен от розетки.
2. Вставьте смарт-карту в модуль общего интерфейса до упора. Карту нужно установить так, чтобы позолоченная контактная площадка была обращена к стороне модуля, на которой напечатан логотип изготовителя. На карте нарисована стрелка, показывающая правильный способ установки. Следуйте инструкциям, напечатанным на карте.



3. Аккуратно вставьте модуль CI<sup>(1)</sup> в гнездо, так чтобы контакты были обращены вперед. Логотип на модуле общего интерфейса должен быть обращен к Вам. Убедитесь, что модуль входит в гнездо без перекоса. Не применяйте силу для установки модуля.

При фиксации модуля в гнезде кнопка выгрузки поднимается над панелью.

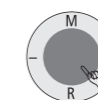
Модуль CI и смарт-карта не входят в комплект поставки данного телевизора, но Вы можете приобрести их у своего продавца.



### Включение



Нажмите кнопку сетевого выключателя, загорается красный индикатор (режим ожидания).







Включите телевизор, нажав центральную кнопку на передней панели телевизора (дальнейшие операции указаны на странице 15).

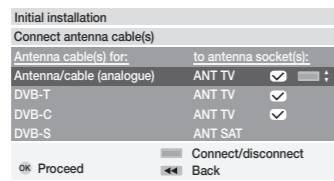
## Подготовка к работе

### Автоматическое программирование

При первом включении телевизора выполняется его автоматическое программирование.

-  Следуйте указаниям экранного меню.
-  Выберите нужную настройку кнопками со стрелками ...
-  ... и подтвердите выбор кнопкой ОК. При этом открывается следующее меню.
-  Возврат к предыдущему уровню меню.

- В первую очередь выберите язык меню.
- Откройте меню "Connect antenna cables(s)" (подключение антенных кабелей), нажав кнопку **OK**. Если Вы будете принимать цифровые спутниковые станции, активируйте настройку "DVB-S" с помощью **желтой** кнопки. Если Вы будете принимать цифровые станции наземного вещания (DVB-T), активируйте настройку "DVB-T". Кроме того, активируйте настройку "Antenna/cable (analogue)", чтобы телевизор нашел и сохранил в памяти обычные аналоговые станции. Если Вы будете принимать цифровые станции через кабельную сеть, активируйте настройку "DVB-C" с помощью **желтой** кнопки.



- Укажите страну пребывания, чтобы станции были расположены в списке в надлежащем порядке.
- Если была активирована настройка "DVB-T", открывается меню "Antenna DVB-T" (антенна для приема DVB-T). Если Вы пользуетесь активной антенной, выберите настройку "yes (5V)".
- В меню "Select satellite installation" нужно указать конфигурацию вашей системы спутникового приема.
 

**Примечание.** Если Вы не знаете конфигурации системы спутникового приема и необходимых настроек, проконсультируйтесь с установщиком антенны или с продавцом.
- Укажите спутник, на который направлена антенна, например, ASTRA 1.
 

Если Вы принимаете только один спутник...
- В следующем меню укажите, нужно ли вести поиск станций в верхнем и нижнем диапазонах (настройка "Yes"), или только в нижнем ("No").
 

**Примечание.** Большинство спутников транслирует передачи в обоих диапазонах.
- Для нижнего и верхнего диапазонов предустановлены стандартные частоты 9750 МГц (9,75 ГГц) и 10600 МГц (10,6 ГГц). Если ваша спутниковая антенна оборудована преобразователем с иной частотой гетеродина, укажите соответствующие частоты для нижнего и верхнего диапазонов.
 

**Примечание.** От этой настройки зависит правильность отображения принимаемых частот в меню "TV menu – Settings – Channels – Manual adjustment" (ручная настройка станций).

- На заводе телевизор был настроен для приема станций, которые транслируются спутниками ASTRA 1 и HOTBIRD. Нажмите кнопку **OK**.
- В открывшемся меню "Pre-programming" (готовые настройки) выберите команду "Yes", если хотите ограничиться заводскими настройками на спутниковые станции. Для того чтобы настроиться на все доступные станции, выберите команду "No".
 

Частота символов по умолчанию принимаются стандартные частоты символов 22000 и 27500. Если сигналы станций, которые Вы собираетесь принимать, транслируются с использованием иной частоты символов, задайте соответствующее значение в пункте "Symbol rates" с помощью цифровых кнопок пульта дистанционного управления.
- Нажмите кнопку **OK**, чтобы открыть список установочных параметров, которые будут применены при автоматической настройке на станции.
- Еще раз нажмите кнопку **OK**, чтобы начать автоматическую настройку. Телевизор производит поиск всех станций, доступных при выбранных настройках и имеющихся антеннах, сортирует станции и сохраняет в памяти.
- После того как настройки на станции сохранены в памяти, на экране появляется соответствующее сообщение.
- После нажатия кнопки **OK** запускается поиск радиостанций.
- Телевизор находит, запоминает и сортирует все радиостанции, принимаемые Вашей антенной системой.
- Затем нужно зарегистрировать видеоаппаратуру, декодер и аудиосистемы с помощью мастера подключений и подключить это оборудование к телевизору согласно схеме, представленной на экране. Если в дальнейшем понадобится подключить дополнительное оборудование, руководствуйтесь указаниями, приведенными на стр. 33.

Вышеприведенные начальные настройки можно выполнить повторно, если Вы, например, сменили место жительства. Откройте предметный указатель, нажав кнопку **INFO** (при этом пульт должен работать в режиме TV, а меню должны быть закрыты). Выберите строку "Repeat initial operation" (она расположена в начале указателя перед буквой A). Нажмите **OK**, чтобы начать подготовку телевизора к работе.

**Примечание.** В Великобритании станции DVB-T получают номера 1-799 согласно системе "Logical Channel Numbers" – "LCN". Цифровые станции, не имеющие LCN, получают номера от 800 до 1000. Нумерация аналоговых станций начинается с 1001.

### Сортировка станций




**Примечание.** Кроме станций DVB-T в Великобритании. Вы можете в любое время изменить автоматическую сортировку станций с помощью меню "TV menu – Settings – Channels – Change stations".

## Управление дополнительной аппаратурой – для телевизоров Modus L 42

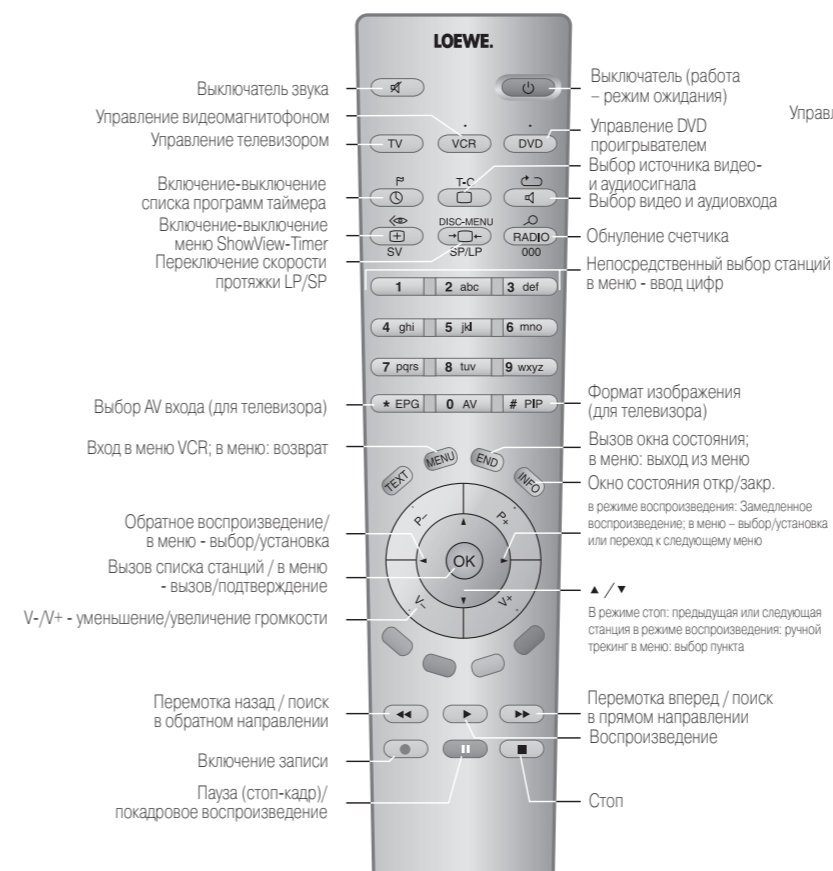
### Непосредственное управление видеомагнитофоном или DVD проигрывателем Loewe

Пульт дистанционного управления телевизора можно переключать в режимы непосредственного управления видеомагнитофонами или DVD проигрывателями Loewe.

#### Выбор режима управления:

-  **VCR** нажмите кнопку **VCR**, индикатор над кнопкой светится приблизительно 5 секунд.
-  **DVD** нажмите кнопку **DVD**, индикатор над кнопкой светится приблизительно 5 секунд.
-  **TV** для возврата в режим управления телевизором нажмите кнопку **TV**.

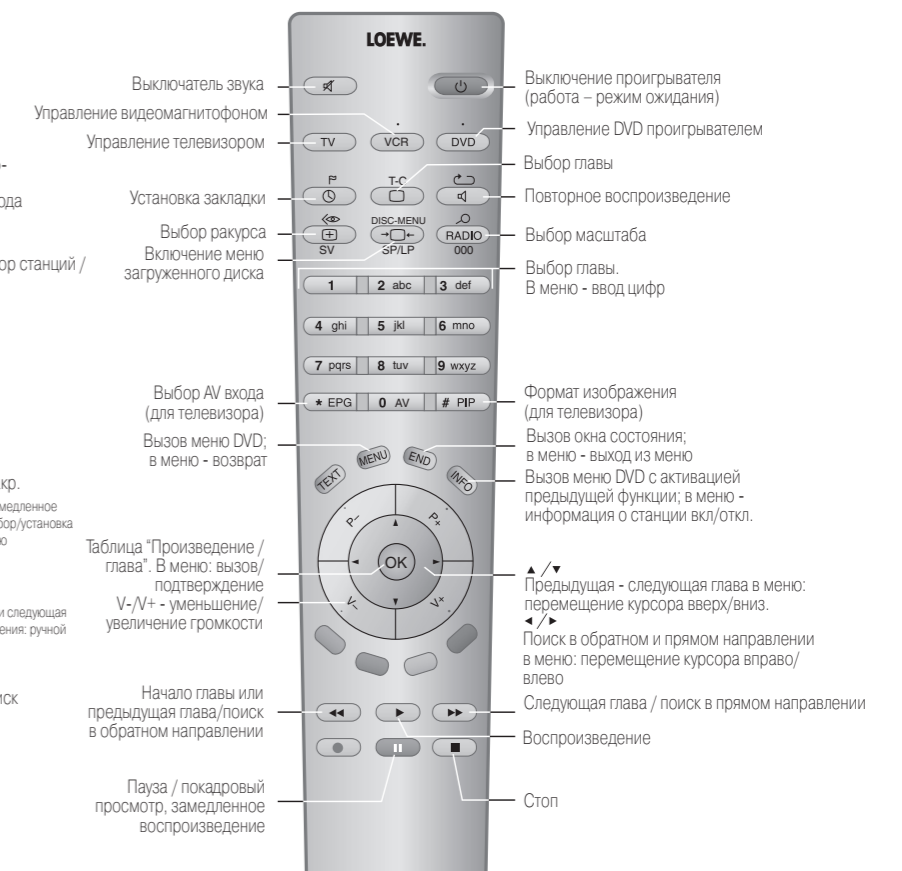
### Функции управления видеомагнитофонами Loewe (VW 8106, 8136, 8176)



При работе пульта в режиме управления видеомагнитофоном или DVD проигрывателем светится индикатор над кнопкой VCR или DVD соответственно. В режиме DVD пульт позволяет управлять следующими DVD проигрывателями: Xemix 6122DO, 8122DA и 6222 PS.

В режиме VCR пульт позволяет управлять следующими видеомагнитофонами: ViewVision 8106H, 8136H, 8176H, 6306H, 6336H, 6376H, 6396H, 4306H, 4376H, 2102M, 2302M, 4206, 4236, 4276. Для остальных аппаратов Loewe потребуются собственный пульт дистанционного управления.

### Функции управления DVD проигрывателем Loewe (Xemix 6122DO, 8122DA, 6222PS)



## Управление дополнительной аппаратурой - для телевизоров Individual

### Поворот телевизора

Телевизоры Individual и Individual Selection имеют выходы управления поворотной стойкой.

Если телевизор установлен на стойке с электроприводом, его можно повернуть в удобное положение с помощью пульта дистанционного управления.

Кроме того, можно задать положение, в которое телевизор должен поворачиваться при выключении ("исходное" положение).

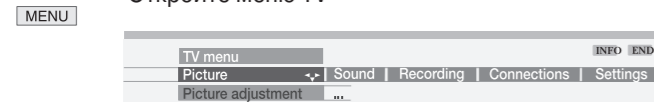
Если меню и режим PIP выключены, эти кнопки управляют вращением телевизора.

**Примечание.** Проследите за тем, чтобы при повороте телевизор не упирался ни в какие препятствия и не опрокидывал предметы.

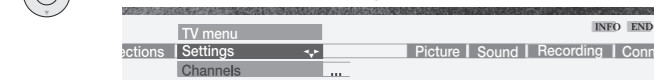
### Задание исходного положения телевизора

При желании можно задать положение, в которое телевизор должен поворачиваться при выключении (для этого нужно активировать функцию поворота телевизора в исходное положение).

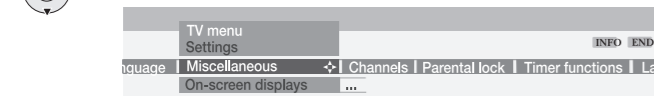
Откройте меню TV



Выберите пункт "Settings"



в нижней строке выберите "Miscellaneous"



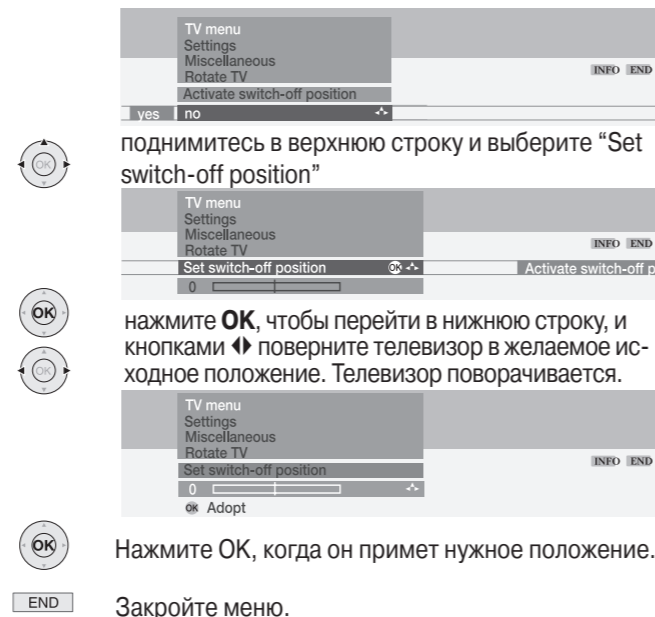
в нижней строке выберите "Rotate TV"



в нижней строке выберите "Activate switch-off position"



в нижней строке выберите "yes"



поднимитесь в верхнюю строку и выберите "Set switch-off position"

нажмите **OK**, чтобы перейти в нижнюю строку, и кнопками **◀▶** поверните телевизор в желаемое исходное положение. Телевизор поворачивается.

Нажмите **OK**, когда он примет нужное положение.

Закройте меню.

Теперь телевизор будет при выключении поворачиваться в заданное исходное положение (при условии, что он отключается синей кнопкой на пульте дистанционного управления).

При включении телевизор поворачивается в то положение, которое он занимал перед отключением.

## Подготовка к работе

### Наведение антенны DVB-T

**Примечание.** Кроме станций DVB-T в Великобритании.

Если Вы принимаете одну или несколько станций DVB-T с помощью комнатной антенны и качество приема страдает из-за помех, нужно изменить местоположение антенны.

Для того чтобы облегчить установку и наведение антенны, в данном телевизоре предусмотрена функция отображения параметров принимаемого сигнала – отношения сигнал/шум (C/N) и уровня сигнала (Level).

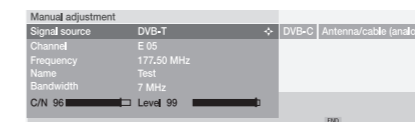
О каналах и частотных диапазонах (ОВЧ или УВЧ), на которых транслируются передачи цифровых станций в вашем регионе, Вы можете узнать у своего продавца. На одном канале может транслироваться несколько цифровых станций.

### Выбор телевизионного канала

1. Кнопкой MENU откройте меню TV.
2. Кнопками **◀▶** выберите пункт "Settings", затем кнопкой **▼** переместите курсор в нижнюю строку.
3. Выберите пункт "Channels", затем кнопкой **▼** переместите курсор в нижнюю строку.



4. Выберите пункт "Manual adjustment" и откройте это меню кнопкой **OK** (в Великобритании ручная настройка не применима для станций DVB-T).



5. Для цифровых станций выберите настройку "Signal source – DVB-T".
6. Укажите соответствующий номер канала с помощью цифровых кнопок пульта дистанционного управления. В соответствии с выбранным каналом и страной пребывания система автоматически задает необходимую ширину полосы пропускания – 7 или 8 МГц. Ширину полосы пропускания следует менять только при условии, что в вашем регионе сетка каналов отличается от стандартного. При приеме цифровой станции система отображает параметры сигнала – качество сигнала, т.е. отношение сигнал-шум (**C/N**), и уровень сигнала (**Level**) - в виде чисел и индикаторных полос. Положение и ориентация антенны оптимальны, если индикаторные полосы, которые отображают качество и уровень сигнала, имеют максимальную длину.
7. Сориентируйте антенну так, чтобы параметры сигнала имели максимальное значение.
8. Если на данном канале сигнал не найден, включите сканирование выбранного диапазона (ОВЧ или УВЧ), нажав **синюю** кнопку.
9. Проверьте один за другим все каналы, на которых в вашем регионе осуществляется наземная цифровая трансляция. Сориентируйте антенну так, чтобы обеспечить максимальные параметры сигнала для станции с самым слабым сигналом.
10. После выбора положения и ориентации антенны мы рекомендуем провести поиск всех станций с помощью мастера настройки на станции (TV menu – Settings – Channels – Search wizard).

## Часто используемые функции

### Включение-выключение

Данный телевизор оснащен блоком питания, который поддерживает экономичный режим ожидания. В режиме ожидания энергопотребление значительно снижается. Если Вы хотите дополнительно сэкономить электроэнергию, выключайте телевизор с помощью сетевого выключателя. Однако имейте в виду, что при этом будут потеряны данные EPG (электронной программы передач), а программы записи, хранящиеся в памяти телевизора, не будут выполняться.

### Отключение телевизора

Если телевизор включен, его можно переключить в режим ожидания синей кнопкой выключателя на пульте дистанционного управления или кнопкой с индикатором на передней панели телевизора. При этом на телевизоре загорается красный индикатор. Если индикатор светится оранжевым, значит, таймер запрограммирован на выполнение записи, или идет загрузка данных EPG, или телевизор работает в режиме радиоприемника.

### Переключение телевизора в рабочий режим

Из режима ожидания телевизор можно переключить в рабочий режим с помощью синей кнопки выключателя или цифровых кнопок (1-9) на пульте дистанционного управления.

Можно также воспользоваться кнопкой с индикатором на передней панели телевизора. При переключении в рабочий режим на телевизоре загорается зеленый индикатор.

Кроме того, телевизор включается с помощью кнопки **OK**, при этом на экране отображается список станций, из которого можно выбрать нужную.

### Включение режима радиоприемника

Нажмите кнопку **RADIO** на пульте дистанционного управления

или

кнопку **R** на панели телевизора, чтобы включить режим радиоприемника.

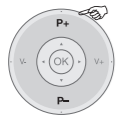
Если телевизор выключен с помощью сетевого выключателя, его индикатор не светится.

Если телевизор был отключен посредством сетевого выключателя, его необходимо сначала включить в режим ожидания тем же сетевым выключателем, а затем активировать рабочий режим одним из вышеперечисленных способов.

## Часто используемые функции

### Выбор станций

... ..кнопками P+/P- на пульте дистанционного управления



Предыдущая или следующая станция

В первые несколько секунд после переключения отображаются номер и название станции.



Если DVB-станция транслирует звуковое сопровождение на нескольких языках, то под номером и названием станции появляется соответствующая индикация. Откройте меню выбора языка или звукового канала зеленой кнопкой и произведите выбор кнопками ▲▼.

### ... цифровыми кнопками на пульте дистанционного управления

Данный телевизор хранит в памяти до 1680 станций. Если в памяти хранится не более 9 станций, то для выбора достаточно нажать одну цифровую кнопку, если не более 99 станций – две кнопки, не более 999 – три кнопки, (откройте список станций, чтобы узнать их количество).



долго

#### Однозначные номера

Нажмите и удерживайте в течение одной секунды нужную кнопку – выбранная станция включится немедленно.

Либо нажмите цифровую кнопку на короткое время – станция включится через 2 секунды (или немедленно, если в списке не более 9 станций).



кратко кратко долго

#### Двух- и трехзначные номера

Нажмите первую цифровую кнопку (или первые две кнопки) на короткое время, а последнюю удерживайте одну секунду, соответствующая станция включится немедленно.

Либо нажимайте все цифровые кнопки на короткое время – станция включится через 2 секунды (или немедленно, если в списке не более 99 или 999 станций).



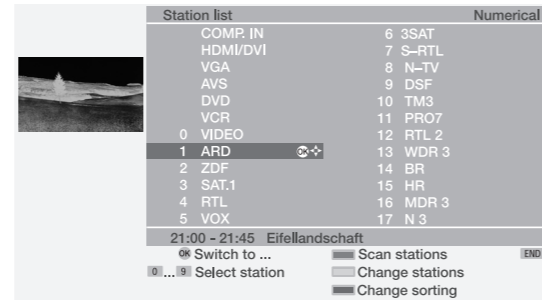
все – кратко

#### Четырехзначные номера

Нажмите четыре цифровые кнопки на короткое время – выбранная станция включится немедленно.

### ... с помощью списка станций

Откройте список нажатием кнопки OK.



Выберите станцию (в окне воспроизводится текущая передача этой станции, если она ведет трансляцию) или ...



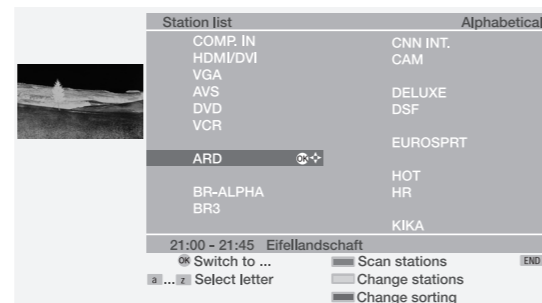
... выберите станцию цифровыми кнопками



включите выбранную станцию



Синяя кнопка: сортировка по алфавиту, по программным пакетам, по порядку номеров



Если станции расположены по алфавиту... Введите букву или несколько букв с помощью цифровых кнопок (как на мобильном телефоне), выберите нужную станцию кнопками ▲▼ и включите ее, нажав кнопку OK.

Если станции расположены по программным пакетам (только для станций DVB за исключением станций DVB-T в Великобритании)... Введите номер пакета, выберите нужную станцию кнопками ▲▼ и включите ее, нажав кнопку OK.

### Для телевизоров Individual

Станции цифрового вещания обозначены символом **D**, станции платного вещания – символом **D** **TV**. Станции, защищенные "замком от детей", обозначены символом **D**.

### Для телевизоров Modus L 42

Цифровые станции DVB-T, DVB-C и DVB-S обозначены символами **T**, **C** и **S** соответственно. Станции платного вещания обозначены символом **TV**. Проконсультируйтесь у своего продавца о том, как использовать декодер или CI модуль и смарт-карту для приема платных программ.

### Возврат к ранее выбранной станции (для станций DVB-T в Великобритании)

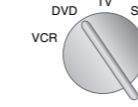


Эта кнопка позволяет быстро переключаться между двумя станциями.

## Управление дополнительной аппаратурой – для телевизоров Individual

### Переключение пульта RC3 в режим управления DVD рекордером или плеером

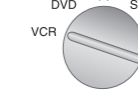
Установите поворотный переключатель на метку "DVD". По умолчанию пульт переключается в режим управления DVD рекордером Loewe Centros 21x2 HD.



В режиме DVD пульт может управлять следующими аппаратами Loewe: DVD рекордерами Centros 1102, 1172, 2102HD, 2172HD и DVD проигрывателями Xemix 6122DO, 8122DA и 6222 PS.

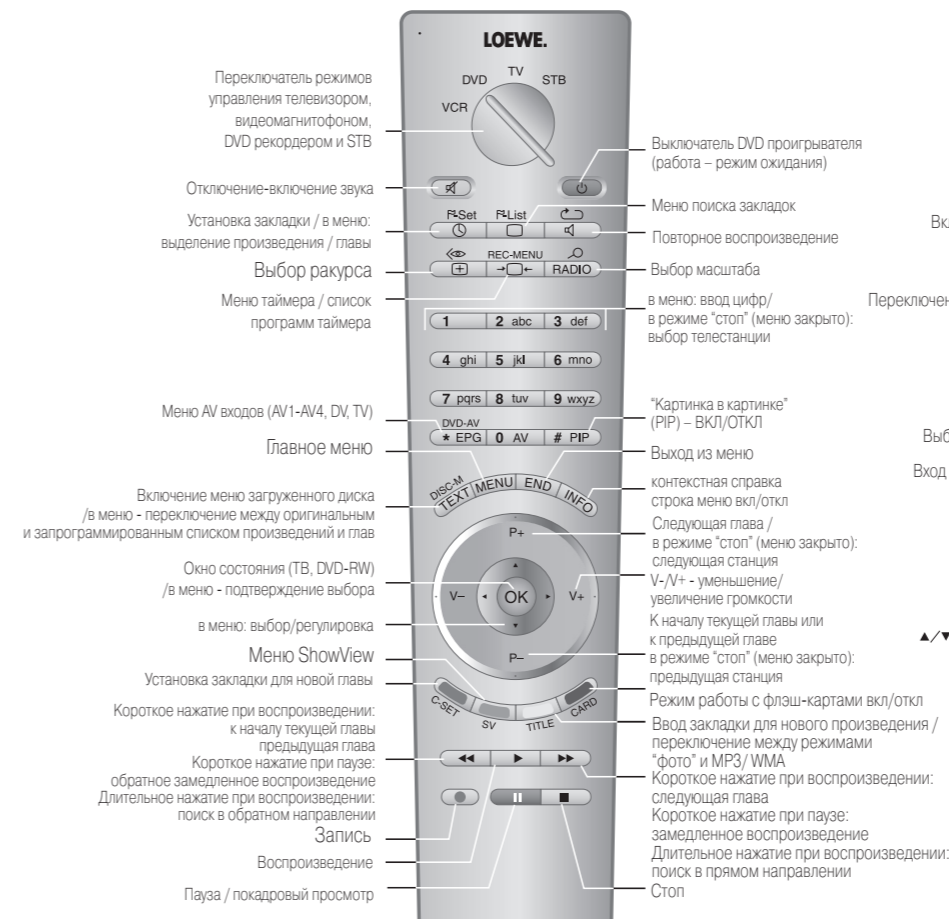
### Переключение пульта RC3 в режим управления видеомагнитофоном

Установите поворотный переключатель на метку "VCR". По умолчанию пульт переключается в режим управления видеомагнитофоном Loewe.

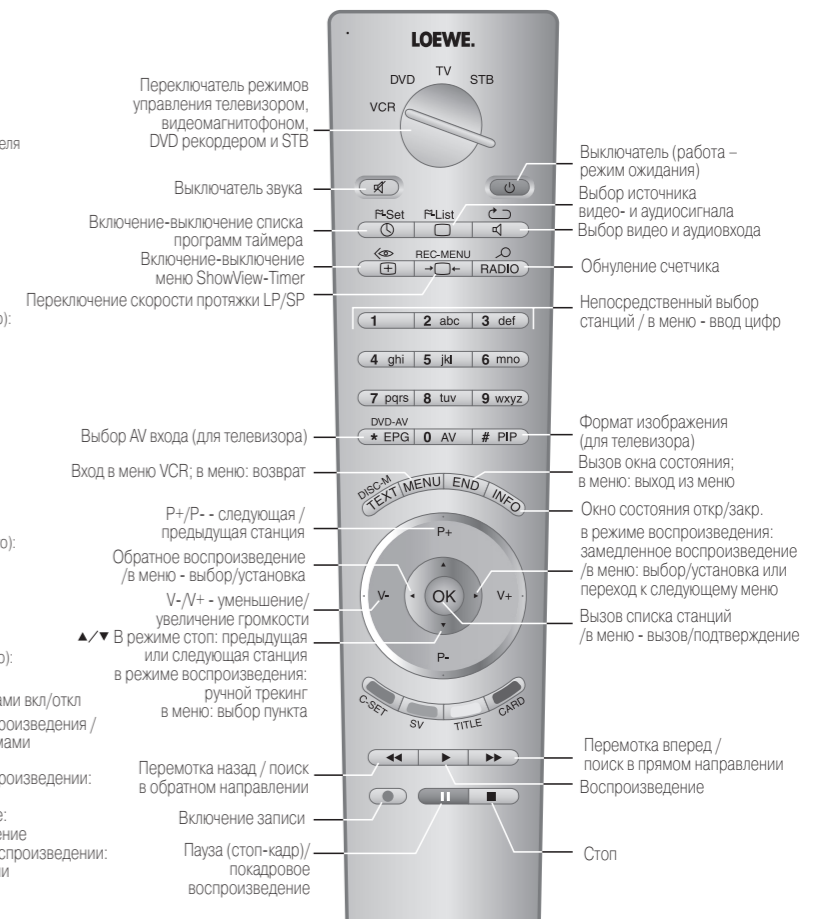


В режиме VCR пульт позволяет управлять следующими видеомагнитофонами: ViewVision 8106H, 8136H, 8176H, 6306H, 6336H, 6376H, 6396H, 4306H, 4376H, 2102M, 2302M, 4206, 4236, 4276. Для остальных аппаратов Loewe потребуются собственный пульт дистанционного управления.

## Функции управления DVD рекордерами Loewe (Centros 1102, 1172, 2102, 2172)



## Функции управления видеомагнитофонами Loewe (VV 8106, 8136, 8176)

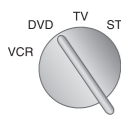




## Управление дополнительной аппаратурой – для телевизоров Individual

### Управление другими устройствами Loewe с пульта RC3

Данный пульт позволяет управлять различными аппаратами Loewe.

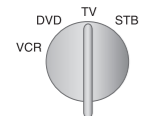


Поворотным переключателем можно установить для пульта режим управления видеомагнитофоном, телевизором или ресивером STB.

По умолчанию пульт переключается в режим управления видеомагнитофоном Loewe, DVD рекордером Loewe или ресивером d-box (широко распространенный в Германии тип ресивера Set Top Box).

### Контроль транспортного механизма видеомагнитофона, DVD проигрывателя или цифрового рекордера в режиме управления телевизором или STB

И в режиме управления телевизором, и в режиме управления STB шесть кнопок пульта (←, →, ⏪, ⏩, ⏸, ⏹), контролирующих транспортный механизм, можно переключить на управление видеомагнитофоном или DVD проигрывателем (управление встроенным цифровым рекордером "Digital Recorder Plus" действует по умолчанию).



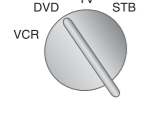
Прежде всего, переключите пульт в режим управления телевизором или STB.

END \* EPG

Затем одновременно нажмите кнопки **END** и \* **EPG** и удерживайте не менее 5 секунд. Индикатор в левой верхней части пульта дважды мигает.

9 wxyz  
8 tuv  
8 tuv

Последовательно введите цифры 988. Индикатор опять дважды мигает.



Теперь установите переключатель на тип устройства, транспортным механизмом которого требуется управлять – DVD, VCR в случае видеомагнитофона или TV в случае встроенного в телевизор цифрового рекордера. Нажмите кнопку **# PIP**, чтобы подтвердить настройку. Индикатор дважды мигает.

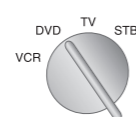
### Настройка пульта для управления аппаратурой других изготовителей

Данный пульт можно переключить в режим управления видеомагнитофоном, DVD проигрывателем или ресивером другого производителя, если код такого аппарата приведен в прилагающемся списке кодов или включен в библиотеку кодов пульта.

Наличие аппарата в списке кодов еще не гарантирует возможности управления с данного пульта.

### Переключение пульта непосредственным вводом кода

Найдите код для Вашего аппарата в прилагающемся списке кодов (см. стр. 52-56). В списке аппараты сгруппированы по типам – DVD, видеомагнитофоны, ресиверы Set Top Box, а для каждого типа – по фирмам-изготовителям в алфавитном порядке. Рядом с названием фирмы-изготовителя приводится один или несколько кодов.



Установите переключатель пульта на соответствующий тип устройства – VCR (видеомагнитофон), DVD или STB.

END \* EPG

Нажмите одновременно кнопки **END** и \* **EPG** и удерживайте не менее 5 секунд. Индикатор в левой верхней части пульта дважды мигает.

0 AV  
5 jkl  
3 def  
9 wxyz

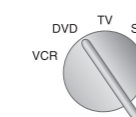
Введите указанный в списке четырехзначный код (например, 0539 для DVD плеера Loewe).

После ввода каждой цифры индикатор мигает один раз, а после ввода последней – два раза. Если введен неправильный номер, индикатор светится дольше обычного. Это означает, что код не принят. После того как ввод кода подтвержден двумя вспышками индикатора, можно проверить, правильно ли пульт управляет данным аппаратом. Если управление не работает или работает неправильно, введите следующий код из списка. Если в списке нет других кодов для аппаратов данной фирмы, попробуйте подобрать код из библиотеки пульта.

### Переключение пульта с помощью кода из библиотеки

Включите устройство, для которого подбираете код.

Устройство должно находиться в рабочем режиме, а не в режиме ожидания!



Установите переключатель пульта на соответствующий тип устройства – VCR (видеомагнитофон), DVD или STB.

END \* EPG

Нажмите одновременно кнопки **END** и \* **EPG** и удерживайте не менее 5 секунд. Индикатор в левой верхней части пульта дважды мигает.

9 wxyz  
9 wxyz  
1

Последовательно введите цифры 991. После ввода каждой цифры индикатор мигает один раз.

# PIP

Нажмите кнопку **# PIP**, чтобы выбрать первый код.

Пульт должен быть направлен на аппарат, для которого подбирается код. Наблюдайте за аппаратом.

▶ ⏻

Нажмите кнопку **▶** (воспроизведение) или **On/Off** (выключатель) на пульте дистанционного управления.

Подождите некоторое время, чтобы аппарат успел отреагировать на команду. Если аппарат не реагирует, значит, данный код не подходит. Нажмите кнопку **# PIP**, чтобы выбрать следующий код.

▶ ⏻

Еще раз нажмите кнопку **▶** (воспроизведение) или **On/Off** (выключатель).

\* EPG

Если аппарат выполнил команду, нажмите кнопку \* **EPG** для подтверждения данного кода.

## Часто используемые функции

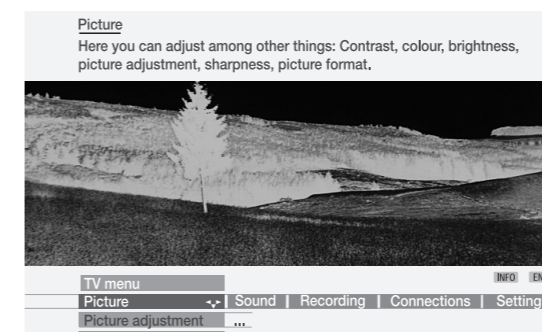
### Общие принципы использования меню

Система меню открывается кнопкой MENU или кнопками входа в специальные меню. Для выхода из системы меню нужно воспользоваться той же кнопкой или кнопкой END. Меню отображается в нижней части экрана. В верхней части экрана представлена дополнительная информация для выбранного пункта меню. Навигация в меню производится с помощью кнопок управления курсором **▼▲◀▶**. Настройки выполняются кнопками **◀▶**. Сделанные настройки сохраняются в памяти при выходе из меню.

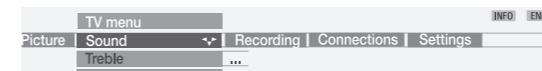
### Пример использования меню

Мы продемонстрируем способы навигации на примере меню TV. Кнопки, которыми можно воспользоваться в текущем меню, показаны справа в темно-синих прямоугольниках.

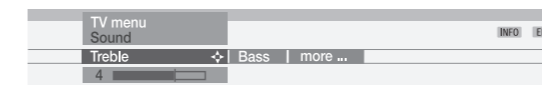
MENU Откройте меню TV (в режиме TV).



Выберите пункт меню TV, например, пункт "Sound" (звуковые настройки). Кнопка **▶** перемещает в темно-синее окно пункт меню, который находился справа от окна (т.е. сдвигает строку меню влево), кнопка **◀** сдвигает строку меню вправо.



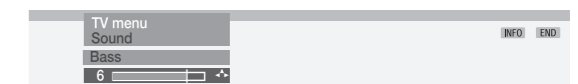
Выберите функции звуковых настроек кнопками **▼** или **OK**, при этом откроется строка звуковых настроек.



В строке звуковых настроек выберите кнопками **◀▶** нужную функцию, например "Bass" (регулирование уровня нижних частот).



Для регулировки басов перейдите на расположенную ниже полосу настройки, нажав кнопку **▼** или **OK**.

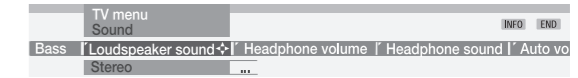


Задайте нужный уровень басов кнопками **◀▶**.

Если Вы хотите выполнить другие звуковые настройки, вернитесь, нажав **▲**, к функции "Bass" и выберите кнопками **◀▶** нужный пункт, например, "more...". Можно также с помощью кнопки **▲** вернуться к пункту "Sound" и выбрать иной пункт меню TV (например, настройки изображения).



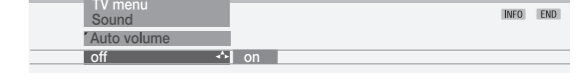
Выделив пункт "more...", нажмите **OK**, чтобы открыть строку дополнительных звуковых настроек.



Выберите стрелками **◀▶** нужную функцию, например, "Auto volume" (автоматическая регулировка громкости),



... кнопкой **▼** переместите курсор в строку настройки автоматической регулировки громкости.



Кнопками **◀▶** выберите настройку "on", чтобы активировать автоматическую регулировку громкости.



Чтобы закрыть меню, нажмите кнопку **END**.

В режиме ТВ можно открыть и другие меню, кроме меню TV:



Непосредственный вход в меню настройки звука. Непосредственный вход в меню настройки изображения.

Данная кнопка открывает меню дополнительных функций – Image+\*, субтитров телетекста, "любимых" страниц телетекста, громкости наушников, сканирования станция и вертикального перемещения изображения.

**Зеленая кнопка:** активация стандартных настроек изображения и звука.

Кнопки регулирования громкости позволяют открыть меню других звуковых настроек, таких как выбор акустической системы, адаптация звучания, звуковые эффекты и тонкомпенсация.

Для этого нужно нажать кнопку **▲** или **OK**, когда на экране отображается дисплей регулирования громкости.



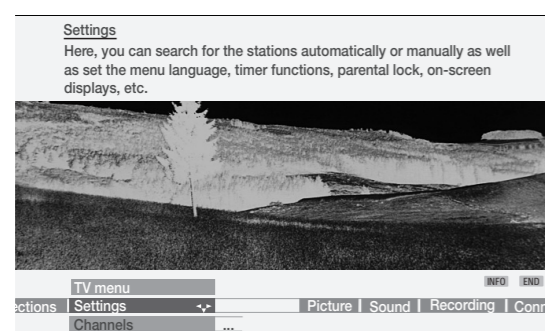
## Часто используемые функции

### Контекстная справка

При выборе любого пункта меню в верхней части экрана появляется контекстная справка, которая помогает выполнить настройку. Эта справка позволяет обойтись без обращения к руководству по эксплуатации. Мы продемонстрируем это на примере функции автоматической настройки на станции.

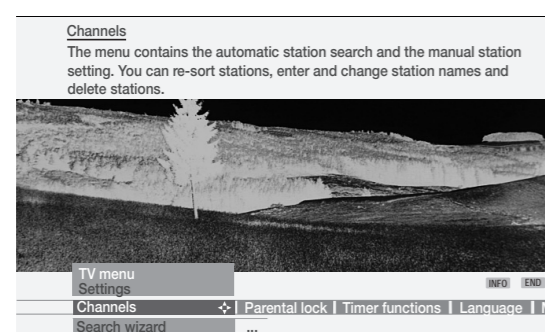
Откройте меню TV.

Выберите пункт "Settings".



В контекстной справке указано, к каким меню открывается доступ через пункт "Settings".

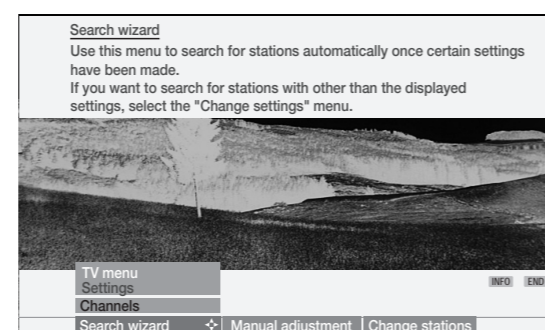
Если Вы хотите, к примеру, выполнить настройку на новые станции, нажмите кнопку для перехода в пункт "Channels" нижележащей строки.



Новая контекстная справка рассказывает, какие настройки можно выполнить через пункт "Channels".



Кнопка перемещает курсор в пункт "Search wizard" нижележащей строки.



Контекстная справка объясняет, как продолжать настройку.

На момент поставки покупателю телевизор настроен так, что контекстная справка автоматически появляется при выборе очередного пункта меню. В этом случае нажатие кнопки **INFO** удаляет справку с экрана.

Настройку можно изменить таким образом, чтобы справка появлялась не автоматически, а только при нажатии кнопки **INFO**. Автоматическое отображение контекстной справки можно включить ("yes") или выключить ("no") через меню "TV menu under Settings – Miscellaneous – On-screen displays – Automatic info".

## Управление дополнительной аппаратурой

### Аудиосигнал от компьютера или ресивера STB

Аналоговый аудиосигнал от компьютера или ресивера STB нужно подать на входы телевизора AUDIO IN L/R через кабель с RCA разъемами. В этом случае звук воспроизводится громкоговорителями телевизора. Если к телевизору подключен внешний цифровой усилитель, Вы можете назначить цифровой аудиосигнал входу VGA/XGA с помощью мастера подключений (меню TV - Connections - New devices/modifications). Выполните остальные настройки для цифрового звукового усилителя, как описано на стр. 37. Цифровой аудиосигнал ресивера STB подается на гнездо AUDIO DIGITAL IN телевизора. Цифровой сигнал с аудиовыхода телевизора AUDIO DIGITAL OUT подается на усилитель.

### Подключение к компонентному видеовходу



Если Ваш DVD проигрыватель оснащен компонентным видеовыходом, такой аппарат можно подключить к телевизору не через Euro AV, а через входы SD/HD-COMPONENT IN. Видеосигнал передается по кабелю с тремя разъемами RCA. Качество воспроизведения в этом случае выше, чем при подключении через Euro AV. Для передачи аналогового аудиосигнала понадобится еще один кабель с разъемами RCA. Соедините аналоговые аудиовыходы DVD проигрывателя с гнездами AUDIO IN L/R телевизора. В этом случае звук воспроизводится громкоговорителями телевизора.

Если Вы хотите воспроизводить цифровой аудиосигнал DVD проигрывателя через подключенный к телевизору внешний цифровой усилитель, соедините выход DVD проигрывателя AUDIO DIG OUT с входом телевизора AUDIO DIGITAL IN.

Зарегистрируйте аппарат с компонентным видеосигналом в диалоговом окне мастера подключений:

назначьте компонентному видеовходу цифровой аудиовход AUDIO DIG.IN при условии, что к телевизору подключен цифровой усилитель. Выполните остальные настройки для цифрового звукового усилителя, как описано на стр. 37.

Настройка компонентного входа в окне мастера подключений Сначала выберите автоматический режим "Automatic". Если сигнал не воспроизводится, посмотрите в руководстве к DVD-устройству, какое разрешение экрана (SDTV, HDTV или ProScan) следует выбрать.

Выбор компонентного входа в списке аудио-видео устройств

Откройте меню выбора AV входа



Выберите вход COMP. IN и...

переключитесь на него.

Включите присоединенный аппарат в режим воспроизведения.

Подстройка к формату видеоадаптера и выбор системы цветности: см. описание для входа VGA/XGA.



## Управление дополнительной аппаратурой

### Соединение HDMI (DVI)



Мультимедийный интерфейс высокого разрешения HDMI позволяет принимать цифровые аудио- и видеосигналы, например, от DVD проигрывателя Loewe Centros 2102/2172 HD. Сигналы передаются без

сжатия данных, т.е. без снижения качества звука и изображения. Кроме того, HDMI исключает цифро-аналоговое преобразование и связанные с этим потери качества.

Применение переходного кабеля DVI-HDMI позволяет подавать на вход HDMI сигналы интерфейса DVI, поскольку HDMI является усовершенствованным вариантом DVI и обеспечивает совместимость сверху вниз. Однако в этом случае через HDMI передаются только цифровые видеосигналы, но не аудиосообщения. Кроме того, оба интерфейса используют один и тот же способ защиты от копирования HDCP.

Подключите аппарат с HDMI разъемом к аналогичному разъему телевизора HDMI-кабелем (тип A, 19 контактов). Зарегистрируйте HDMI соединение с помощью мастера подключений (меню TV - Connections - New devices / modifications).

Выбор HDMI входа в списке аудио-видео устройств.

Откройте меню выбора AV входа



Выберите гнездо HDMI/DVI и

переключитесь на него.

Включите аппарат, присоединенный к HDMI гнезду, в режим воспроизведения.

Телевизор автоматически выбирает оптимальный формат для воспроизведения данного видеосигнала. Если сигнал передается через переходник DVI/HDMI, подключите аналоговый аудиовыход источника к аудиовыходу AUDIO IN L/R телевизора. В этом случае звук воспроизводится громкоговорителями телевизора.

Если к телевизору подключен внешний цифровой звуковой усилитель, Вы можете назначить цифровой аудиосигнал входу HDMI/DVI с помощью мастера подключений (меню TV - Connections - New equipment/changes). Выполните остальные настройки для цифрового звукового усилителя, как описано на стр. 37. Цифровой аудиосигнал DVI-источника подается на гнездо AUDIO DIGITAL IN телевизора. Цифровой сигнал с аудиовыхода телевизора AUDIO DIGITAL OUT подается на усилитель.

Подстройка к формату видеоадаптера: см. описание для входа VGA/XGA.

### Вход VGA/XGA



Телевизор можно использовать в качестве монитора персонального компьютера или ресивера STB. Подключите компьютер или ресивер STB к гнезду VGA/XGA телевизора VGA кабелем.

Если телевизор подключается к компьютеру, нужно предварительно задать на компьютере одно из двух разрешений экрана:

800x600 60 Гц (SVGA)  
1024x768 60 Гц (XGA).

Если телевизор подключается к ресиверу STB, нужно выбрать разрешение экрана, соответствующее возможностям STB:

720x576i (PAL), 720x480i (NTSC), 720x480p (60 Гц)  
720x480i, 720x 576i (SDTV – стандартный режим для STB), 720x576p (50 Гц)

1280x720p, 1920x1080i (режимы HDTV)

Выбор VGA/XGA входа в списке аудио-видео устройств

Откройте меню выбора AV входа



Выберите вход VGA и

переключитесь на него.

Включите присоединенное устройство.

### Подстройка к формату видеоадаптера

Кнопкой **MENU** откройте меню TV, кнопками **◀▶** выберите пункт "Geometry" и произведите настройку.

Если изображение неправильно расположено на экране, Вы можете сместить его по горизонтали или вертикали, так чтобы оно заполняло весь экран. Кроме того, можно отрегулировать фазу синхронизации, чтобы обеспечить оптимальное качество изображения.

### Выбор системы цветности

Кнопкой откройте меню Picture. Кнопками **◀▶** выберите пункт "Colour standard" и произведите настройку.

Для воспроизведения сигнала компьютера нужно выбрать формат RGB.

В ресивере STB обычно применяется формат видеосигнала Ycc. Возможны также форматы Yrr и RGB. Эти сведения указаны в руководстве по эксплуатации ресивера.

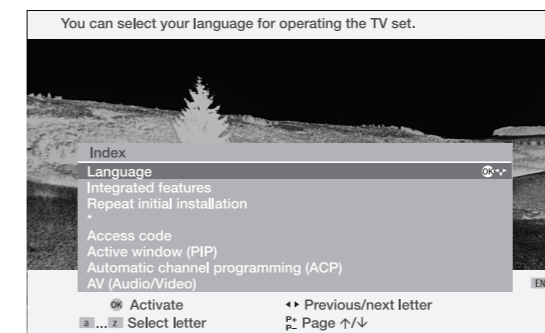
Неверный выбор формата приведет к нарушению воспроизведения цвета.

## Часто используемые функции

### Предметный указатель

Предметный указатель открывает непосредственный доступ ко многим функциям управления. Здесь также имеется обширная информация по техническим вопросам. Перед расположенными в алфавитном порядке пунктами указателя имеются входы в меню выбора языка, в перечень встроенных модулей телевизора и в меню повторного проведения начальной настройки.

Откройте предметный указатель (все меню должны быть закрыты).



В верхней части экрана отображается информация о выделенном пункте предметного указателя. Наличие символа **OK** в выделенной строке означает, что при нажатии этой кнопки откроется соответствующее меню.

### Выбор пунктов предметного указателя

Введите первую букву с помощью цифровых кнопок пульта дистанционного управления (как на мобильном телефоне), или

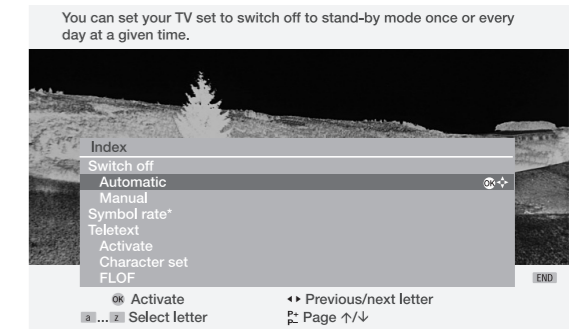
выберите предыдущую/следующую букву кнопками **◀▶**, или

перелистайте страницы кнопками **P+/P-**

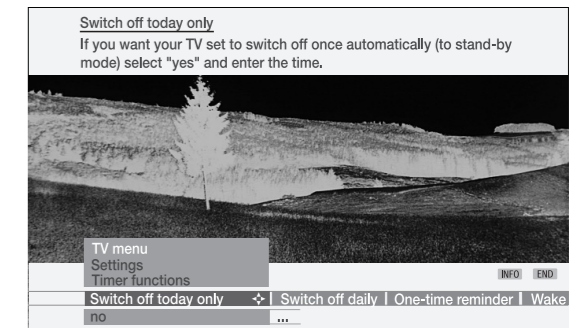
и выберите нужную строку кнопками **▲▼**.

Например, Вы хотите, чтобы телевизор автоматически отключался.

Выберите в предметном указателе пункт "Switch off" – "Automatic" (отключение – автоматическое).



Нажмите кнопку **OK**, чтобы воспользоваться функцией автоматического отключения.

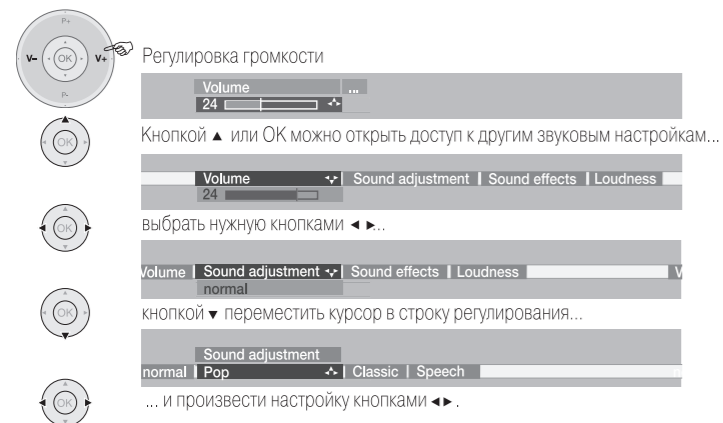


Открывается соответствующее меню функций таймера (TV menu – Settings – Timer functions). Здесь можно выбрать настройку "Switch off today only" (отключение только сегодня) или "Switch off daily" (ежедневное отключение) и ввести требуемое время.

## Часто используемые функции

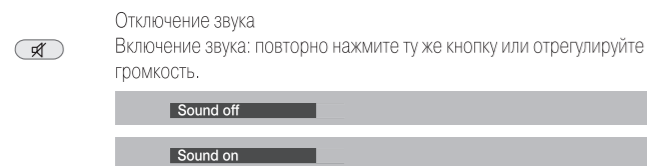
### Настройка звука

#### Громкость и другие часто применяемые настройки звука

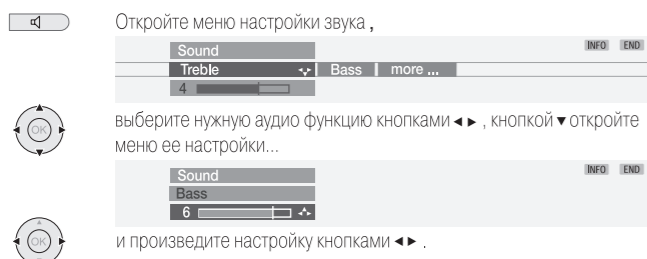


Функция "Sound adjustment" служит для адаптации звучания к особенностям передач данной станции. Меню "Sound effects" позволяет настроить звуковые эффекты: преобразовать сигнал формата Dolby Pro Logic в сигнал виртуального пространственного звучания (функция "Dolby Virtual") или увеличить виртуальную стереобазу акустических систем (функция "Panorama").

#### Отключение-включение звука

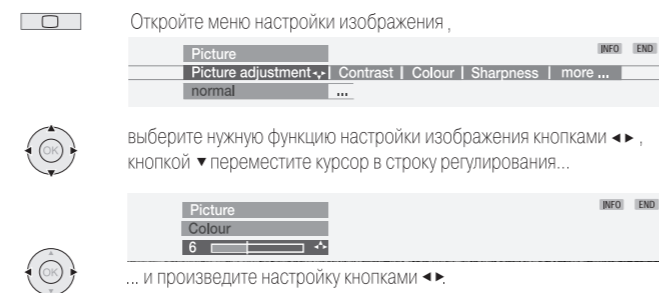


#### Другие настройки звука



Настройки звука: уровни верхних и нижних частот. Доступные пункты меню зависят от подключенной аудиоаппаратуры (Audio, hifi-усилитель). Пункт "more..." открывает доступ к функциям выбора громкоговорителей или наушников, автоматической настройки громкости, регулирования громкости наушников, аудиовыхода AV-канала, максимального уровня громкости и баланса.

### Настройки изображения

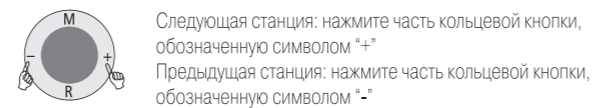


Настройки изображения: адаптация изображения, контраст, цвет, четкость. Пункт "more..." открывает доступ к функциям регулирования яркости, Image+, выбора формата изображения, вертикального позиционирования, автоформата и функции улучшенного воспроизведения фильмов DMM.

#### Управление с передней панели телевизора

На страницах 5,6 изображены кнопки управления, расположенные на панели телевизора.

#### Переключение станций с панели телевизора

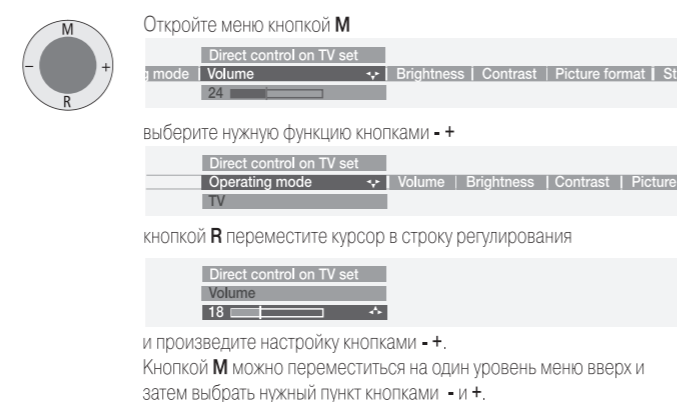


#### Включение-отключение режима радиоприемника или переключение из режима ожидания в режим радиоприемника

Нажмите кнопку **R** для включения или отключения режима радиоприемника.

#### Вход в меню дополнительных функций

При работе в режимах радио- или телевизионного приемника с передней панели телевизора можно отрегулировать громкость, яркость или контраст, выбрать формат изображения или станцию. Функция "Service" предназначена для специалистов по техническому обслуживанию.



### Управление дополнительной аппаратурой

#### Подключение других звуковых усилителей или активных громкоговорителей

В диалоговом окне мастера подключений выберите настройку "HiFi/AV amplifier" в пункте "Equipment selection: audio component". Мастер подключений позволяет сконфигурировать систему для различных звуковых усилителей (стереофонических или многоканальных, аналоговых или цифровых) и разных аудиоформатов (Dolby Digital, dts, MPEG или Stereo/ИКМ). Руководствуйтесь инструкцией, прилагающейся к усилителю.

В случае цифрового усилителя выберите в пункте "Audio transmission" (**передача аудиосигнала**) настройку "Digital". Соедините цифровой аудиовыход телевизора AUDIO DIGITAL OUT с цифровым аудиовходом цифрового усилителя.

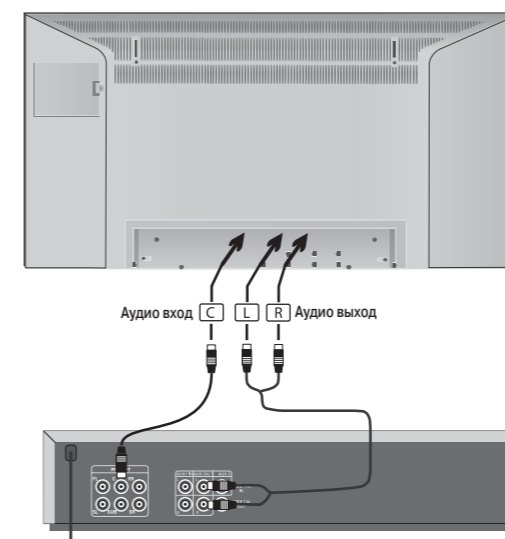
Назначьте цифровой аудиовход тому разъему, через который поступает соответствующий видеосигнал (например, AV2, если DVD проигрыватель подключен к этому гнезду). Цифровой аудиосигнал будет передаваться на цифровой аудиовыход телевизора и с него – на внешний цифровой усилитель.

Укажите аудиоформаты, которые могут декодироваться цифровым усилителем (Dolby Digital, MPEG, dts).

В пункте "Type of amplifier" выберите тип усилителя – стереофонический или многоканальный.

Если усилитель многоканальный, укажите, должен ли сигнал центрального канала воспроизводиться через громкоговорители телевизора. Если должен, соедините кабелем с RCA разъемами аудиовыход усилителя с входом центрального канала телевизора.

**Примечание.** Используйте выход центрального канала предусилителя, а не усилителя мощности!

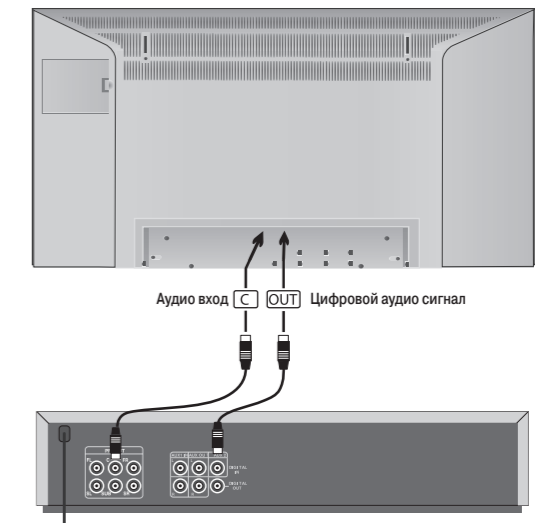


В случае аналогового усилителя выберите в пункте "Sound transmission" (**передача аудиосигнала**) настройку "Analogue". Сигнал для аналогового усилителя передается через аудиовыход телевизора AUDIO OUT L/R. Подключите усилитель к телевизору двумя кабелями с RCA разъемами.

В пункте "Type of amplifier" выберите тип усилителя – стереофонический или многоканальный.

Если усилитель многоканальный, укажите, должен ли сигнал центрального канала воспроизводиться через громкоговорители телевизора. Если должен, соедините кабелем с RCA разъемами аудиовыход усилителя с входом центрального канала телевизора.

**Примечание.** Используйте выход центрального канала предусилителя, а не усилителя мощности!



Если Вы хотите временно переключиться на воспроизведение звука через громкоговорители телевизора, откройте меню звуковых настроек кнопкой **◀▶**, выберите пункт "Sound via" и настройку "TV".

В случае подключения активных громкоговорителей задайте настройку "Active speakers" (**активные громкоговорители**) в пункте "Audio equipment selection" (выбор аудиоаппаратуры) мастера подключений. Сигнал для активных громкоговорителей передается через аудиовыход телевизора AUDIO OUT L/R. Подключите активные громкоговорители кабелями с RCA разъемами.

Если к телевизору подключены активные громкоговорители, звуковые настройки выполняются через телевизор. Если к телевизору подключен внешний звуковой усилитель, звуковые настройки выполняются через усилитель.

## Управление дополнительной аппаратурой

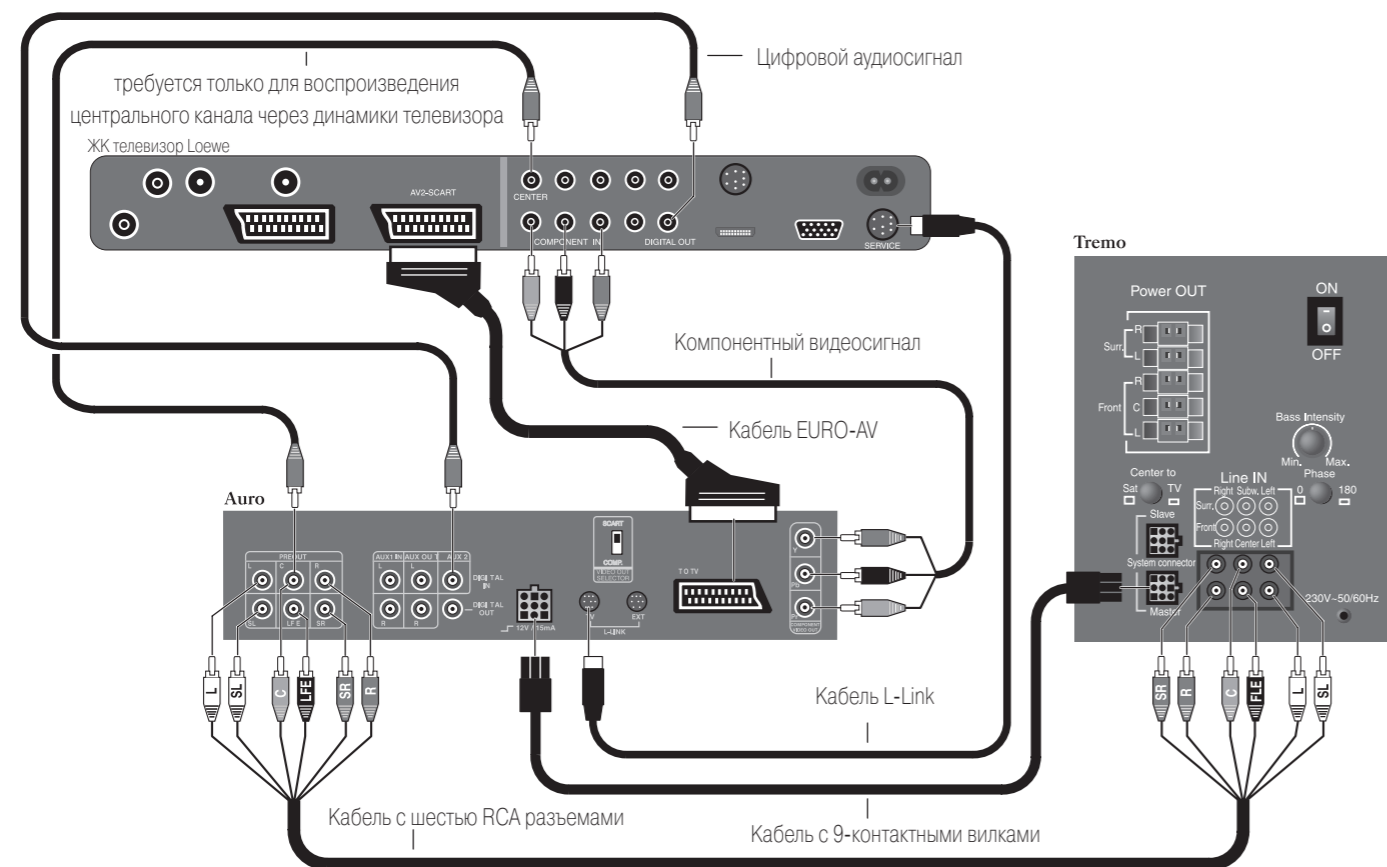
### Подключение DVD пресивера Auro 2216 PS и аудиосистемы Tremo

Эти компоненты позволяют воспроизводить аудиосигналы телевизионных станций или DVD проигрывателя с качеством, достойным кинотеатра. Представленная на рисунке внизу аудиосистема Tremo состоит из сабвуфера и пяти громкоговорителей – фронтальных, центрального и тыловых. Сигнал центрального канала можно также воспроизводить через громкоговорители телевизора. Соедините 9-контактное гнездо DVD пресивера с аналогичным гнездом "MASTER" сабвуфера Tremo. Кабель с 9-контактными вилками прилагается к DVD пресиверу. Вставьте белую вилку (эта вилка не имеет защиты от переключения кабеля) в гнездо сабвуфера. Чтобы использовать громкоговорители телевизора для воспроизведения центрального канала, соедините кабелем с RCA разъемами гнездо "AUDIO IN C" телевизора с гнездом "PRE OUT C" пресивера.

Соедините кабелем с RCA разъемами цифровой аудиовыход телевизора "AUDIO DIGITAL OUT" с входом "DIGITAL IN" пресивера. Соедините гнездо телевизора "SERVICE" с гнездом TV-L-Link пресивера прилагаящимся к пресиверу кабелем L-Link. Включите телевизор и пресивер. Благодаря системе L-Link телевизор автоматически регистрирует соединение с пресивером.

В меню DVD пресивера укажите, что используется аудиосистема "Tremo", задайте расстояния от слушателя до акустических систем и отрегулируйте уровни сигналов каждой из акустических систем. См. руководство по эксплуатации пресивера.

Если Вы хотите временно переключиться на воспроизведение звука через громкоговорители телевизора, откройте меню звуковых настроек, выберите пункт "Sound via" и настройку "TV". Когда нужно будет вернуться к воспроизведению через систему Auro, выберите в том же пункте меню настройку "Auro".



## Режимы работы – TV

### TV

При первоначальной настройке, а также при обычном включении, телевизор работает в режиме TV. Данный режим действует, если не выбран ни один из других возможных режимов работы: EPG, теле-текст, «картинка в картинке», видео и радио.

Каждый из этих рабочих режимов имеет собственное меню и собственные функции цветных кнопок. Меню открывается кнопкой **MENU**.

### Работа цветных кнопок в режиме TV

Примечание. У моделей, продаваемых в Великобритании, цветные кнопки имеют применительно к станциям DVB-T не те функции, которые указаны ниже, а работают, как описано на странице 31 (цифровой телетекст).

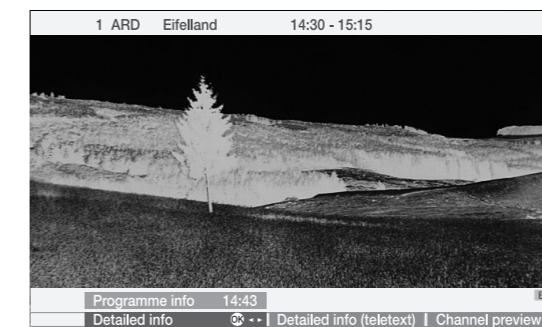
**Красная:** включение стоп-кадра. Повторное нажатие кнопки включает нормальное воспроизведение. Если телевизор оснащен цифровым рекордером, открывается архив рекордера.

**Зеленая:** эта кнопка позволяет восстановить персональные или заводские настройки изображения и звука или задать персональные настройки изображения и звука.



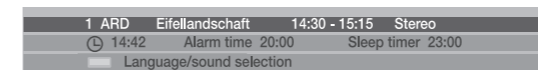
**Желтая:** возврат к ранее выбранной станции. Эта кнопка позволяет быстро переключаться между двумя станциями.

**Синяя:** отображение информации о передаче.



### Окно состояния

**END** Включение-выключение окна состояния



В верхней строке окна состояния указаны название станции и звуковой режим. Ниже представлены дополнительные параметры (текущее время, время срабатывания будильника и время отключения, выбранный аудиоканал), индикация которых задается через меню экранных дисплеев ("TV menu – Settings – Miscellaneous – On-screen displays").

Для многих DVB станций в окне состояния доступны дополнительные функции. Эти функции включаются цветными кнопками и кнопкой **TEXT**.



**Красная:** выбор канала для многоканальных станций.

**Зеленая:** выбор языка или звукового канала.

**Желтая:** выбор времени.

**Синяя:** защита от детей.



субтитры цифрового телевидения.

Если нажать одну из цветных кнопок или кнопку **TEXT** в то время, когда на экране отображается окно состояния, открывается соответствующее меню настройки.

Окно состояния открывает доступ только к субтитрам цифрового телевидения, причем эта функция поддерживается не всеми станциями. Поддержка той или иной функции определяется особенностями конкретной станции (многие станции транслируют субтитры с телетекстом).

Окно состояния автоматически открывается при переключении на новую станцию, если она предлагает иные функции настройки, чем предыдущая.

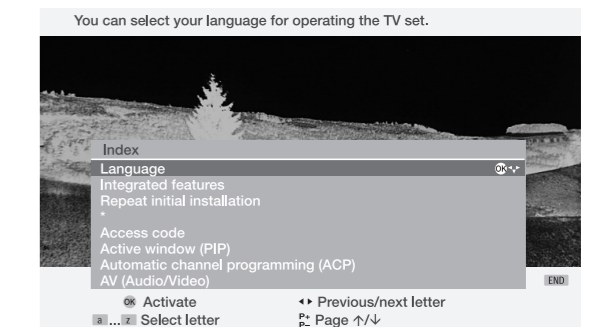
### Примечания.

Индикация Mono! для звукового режима означает, что Вы вручную переключились на режим моно.

Меню выбора функций доступны только до тех пор, пока на экране представлено окно состояния. Для повторного вызова этих меню нужно нажать кнопку **END** пульта дистанционного управления.

### Вход в предметный указатель

**INFO** Вход в предметный указатель



Подробнее о предметном указателе см. стр. 19.

## Режимы работы – TV

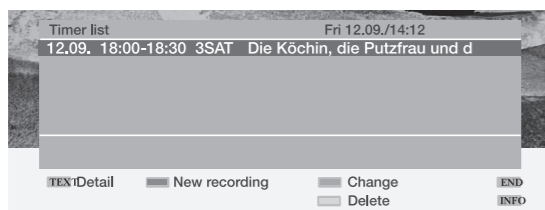
### Вход в меню дополнительных функций

Данная кнопка открывает меню дополнительных функций – Image+\*, субтитров телетекста, “любимых” страниц телетекста, громкости наушников и сканирования станций.



### Список программ таймера

Если таймер был запрограммирован для выполнения каких-либо записей, эти программы будут указаны в открывшемся списке.



### Выбор формата изображения

Если включена функция автоформата, телевизор автоматически выбирает оптимальный формат изображения. Если Вы хотите выбрать иной формат, нажимайте данную кнопку, пока не будет активирован нужный формат, или выберите его кнопками ◀▶.



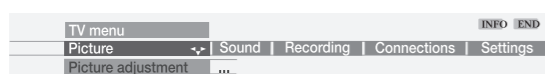
### Перемещение изображения по вертикали

Для того чтобы в форматах изображения “Panorama”, “Cinema” и “Zoom” субтитры были видны на экране, можно переместить изображение по вертикали с помощью кнопок ▼▲.

**Примечание.** В Великобритании эта кнопка обеспечивает переключение между двумя станциями DVB-T.

### Меню TV

Вход в меню TV



Описание настроек изображения и звука приведено на стр. 20. Меню TV позволяет произвести и другие настройки телевизора и подключенного видеоборудования и запрограммировать запись.

### Для рекордера, зарегистрированного в системе, можно через мастер записи (Recording wizard) получить доступ к следующим меню настройки:

Мастер записи – программирование записей

- через EPG (станций DVB-T в Великобритании)
- через телетекст
- вручную

Подробнее о программировании таймера см. стр. 34.

#### Список программ таймера

В данном списке указаны передачи, которые будут записаны по сигналу таймера. Через это меню можно изменять программы записи или удалять их и создавать новые.

#### Время записи перед началом и по окончании передачи

Если запись производится без использования системы VPS/PDC, следует задать дополнительное время записи перед запланированным началом передачи и после ее окончания на случай небольшого смещения сетки передач.

### Через пункт “Connections” открываются следующие функции...

#### “New equipment” (новое оборудование, мастер подключений)

Мастер подключений помогает подключить и зарегистрировать дополнительное оборудование, например, видеомаягнитофон, DVD рекордер или плеер, видеокамеру, декодер платного телевидения, аппаратуру с компонентными или цифровыми HDMI/DVI сигналами.

#### “Antenna DVB” (антенна цифрового телевидения)\*

- Антенна DVB-T
- Антенна DVB-S<sup>(1)</sup>

Дополнительная информация на эту тему приведена на страницах 14 и 15.

#### Digital Link Plus

Если телевизор подключен к рекордеру (видеомаягнитофону или DVD) с системой Digital Link Plus, эта функция автоматически переносит список станций из памяти телевизора в память рекордера.

#### “Miscellaneous” (прочие соединения)

- Ручной выбор AV стандарта для определенного соединения (если стандарт не определяется автоматически).
- Назначение цифрового аудиосигнала одному из AV входов.
- Активация функции управляющего напряжения, которое автоматически переключает телевизор на воспроизведение сигнала, поступающего через вход Euro AV.
- Разрешение отображать на фоне принимаемой телепередачи экранные дисплеи аппарата, подключенного к гнезду AV2 (воспроизведение RGB сигналов).
- Выбор станций платного телевидения и задание декодирования аудиосигнала.

### Через пункт “Settings” открываются следующие функции...

#### “Channels” (каналы)

Включение автоматической или ручной настройки на новые станции. Пункт “Change stations” позволяет сортировать, удалять или переименовывать станции (за исключением станций DVB-T в Великобритании).

- “Search wizard” (мастер настройки на станции)
- “Manual adjustment” (ручная настройка)
- “Change stations” (редактирование)

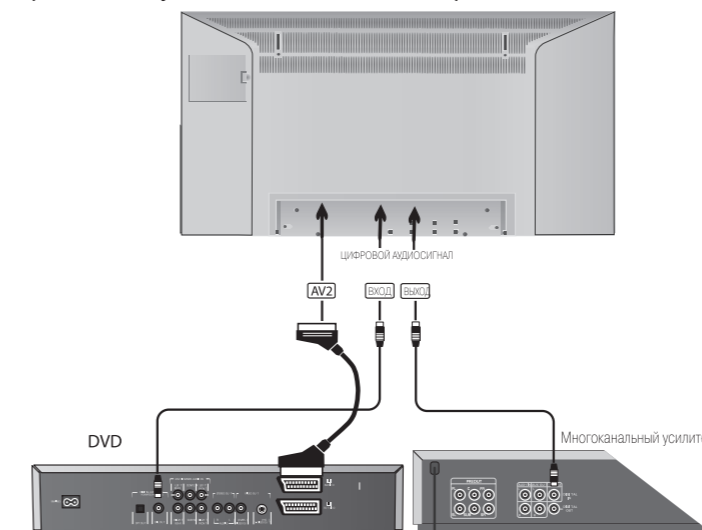
<sup>(1)</sup> только для моделей с DVB-S

## Управление дополнительной аппаратурой

### Назначение функций цифровым аудиовходу и аудиовыходу

#### Аудиовход “AUDIO DIGITAL IN”

Данный телевизор имеет коаксиальный цифровой аудиовход “AUDIO DIGITAL IN” и коаксиальный цифровой аудиовыход “AUDIO DIGITAL OUT”. Если Вы используете для воспроизведения пространственного звучания внешний многоканальный цифровой усилитель, то цифровые аудиосигналы, например, от DVD проигрывателя, нужно подавать на телевизор.



Подключите выход DVD проигрывателя (DIG OUT) к входу телевизора “AUDIO DIGITAL IN” посредством кабеля с RCA разъемами.

В диалоговом окне мастера подключений нужно указать, что на телевизор подается цифровой аудиосигнал. Назначьте цифровой аудиовход одному из AV входов, например, Euro AV 2. Цифровой аудиосигнал будет передаваться на цифровой аудиовыход телевизора и с него – на внешний цифровой усилитель. Дополнительная информация на эту тему приведена на стр. 37.

#### Аудиовыход “AUDIO DIGITAL OUT”

На гнездо “AUDIO DIGITAL OUT” телевизора подается цифровой аудиосигнал. К этому гнезду можно подключить, например, внешний цифровой усилитель или систему Loewe Auro.


Аналоговый аудиосигнал телевизионной станции или другого аудиосигнала, подключенного к одному из гнезд Euro-AV телевизора, преобразуется в цифровой сигнал (ИКМ), который подается на гнездо “AUDIO DIGITAL OUT”. Если для воспроизведения центрального канала применяются громкоговорители телевизора, то сигнал от внешних аналоговых AV-источников невозможно преобразовать в ИКМ сигнал. В этом случае подключите усилитель также к аналоговому аудиовыходу телевизора (AUDIO OUT L/R) кабелем с RCA разъемами и переключите усилитель на аналоговый вход.

Цифровой аудиосигнал от телевизионных станций или подключенного источника можно воспроизводить только через внешний цифровой усилитель (например, через систему Loewe Auro).


## Управление дополнительной аппаратурой

### Воспроизведение видеозаписей


Видеоаппаратуру можно подключить к телевизору различными способами.

1. Видеомагнитофон обычно подключается к телевизору через разъем Euro-AV. Для видеокамер используйте разъемы AVS на правой панели телевизора. DVD плееры и рекордеры и ресиверы SetTopBox могут иметь разъемы HDMI или компонентные выходы для передачи видео- и аудиосигналов. В этом случае используйте соответствующие разъемы телевизора. Если видеомагнитофон поддерживает функцию Digital Link Plus (или аналогичную) и присоединен через гнездо Euro-AV, то при его включении в режим воспроизведения телевизор настраивается на соответствующий вход. Если же требуется воспроизвести сигнал от видеомагнитофона, не имеющего такой функции, или от видеокамеры, переключите телевизор на соответствующий вход либо через меню выбора AV источников (кнопка , либо через список станций (кнопка OK). В режиме воспроизведения видеомагнитофоны генерируют управляющее напряжение. По этому сигналу телевизор переключается на вход, к которому присоединен видеомагнитофон, при условии, что соответствующая функция телевизора активирована (это делается через мастер подключений или через меню TV - Connections - Miscellaneous - Allow switching voltage – настройка “yes”).
2. Можно также подключить видеомагнитофон к телевизору только антенным кабелем, без использования разъема Euro-AV. Такое подключение обеспечивает только монофоническое воспроизведение. Выберите в списке аудио-видео устройств первую позицию (обозначенную, например, VIDEO).

Выбор AV-входа через меню AV selection:

 AV Откройте меню выбора AV входа



 Выберите AV вход (или станцию VIDEO, если видеомагнитофон подключен через антенный вход) и кнопкой...

 переключитесь на него.


Телевизор воспроизводит сигнал подключенного AV устройства.

### Выбор AV-входа через список станций

В режиме TV нажмите кнопку OK, чтобы открыть список станций.

При сортировке по порядку номеров или по алфавиту список станций всегда начинается с AV-входов.

### Запись на видеокассету или DVD по сигналу таймера

Таймер телевизора можно запрограммировать для записи определенных передач. Программирование выполняется через электронную программу передач (не применимо к станциям DVB-T в Великобритании), телетекст или вручную. Кнопкой  откройте список программ таймера и нажмите красную кнопку, чтобы открыть меню программирования записей “Recording wizard”. Выберите способ программирования записи – через EPG, телетекст или вручную. Кроме того, запись можно запрограммировать непосредственно в программе передач EPG или телетекста.

**Примечание.** Программы, защищенные от записи, не подаются на выходы Euro-AV, поскольку это нарушает права собственности.

Если рекордер поддерживает систему **Digital Link Plus** или аналогичную и подключен через разъем Euro-AV, программы записи аналоговых наземных станций автоматически передаются из памяти телевизора в память этого аппарата. Для DVD рекордера задается не только станция, дата и время, но и качество записи – SQ или EQ. Процесс записи контролируется рекордером, и записываемый сигнал принимается тюнером рекордера. Такая программа записи не сохраняется в списке программ таймера телевизора. Она хранится среди программ таймера рекордера.

Запись передач цифровых станций производится через тюнер телевизора, и процесс записи контролируется телевизором. В этом случае телевизор невозможно переключить на другую станцию до окончания запрограммированной записи. Если к телевизору через разъем Euro-AV подключен видеомагнитофон Loewe с системой **Digital Link** (а не Digital Link Plus) и запись запрограммирована через таймер телевизора, то записываемый сигнал всегда принимается через тюнер телевизора, даже для станций наземного вещания. Запись контролируется телевизором.

При этом нужно настроить видеомагнитофон на AV вход, к которому подключен телевизор.

В этом случае телевизор невозможно переключить на другую станцию до окончания запрограммированной записи.

Предварительно должна быть активирована функция Digital Link видеомагнитофона. См. руководство по эксплуатации своего видеомагнитофона.

Системы **Digital Link** и **Digital Link Plus** работают только при условии, что видеомагнитофон присоединен кабелем Euro-AV, у которого подключены все контакты Scart-разъема.

Система Digital Link позволяет также устанавливать видеомагнитофон там, где он будет закрыт от пульта (например, в стойке для видеоаппаратуры). Сигналы пульта дистанционного управления передаются на видеомагнитофон через телевизор. Некоторые видеомагнитофоны Loewe оснащены обеими системами. Система Digital Link Plus обеспечивает удобство программирования записи, а система Digital Link – возможность установки видеомагнитофона на закрытой полке.

## Режимы работы – TV

### “Parental lock” (замок от детей)

Доступ к телевизору можно заблокировать с настройками “немедленно”, “ежедневно” на определенное время суток и “в зависимости от возраста” – для цифровых передач с ограничением по возрасту.

В данном меню задается код, который потребуется вводить для просмотра заблокированных программ.

### “Timer functions” (настройка таймера)

Вы можете запрограммировать время выключения телевизора или время его включения, чтобы телевизионная или радиопередача послужила в качестве будильника. Если в это время Вас не будет дома, телевизор автоматически выключится через 5 минут.

- Отключение только сегодня
- Отключение ежедневное
- Будильник (однократно)
- Будильник пон-пятн.
- Будильник суб.
- Будильник воскр.
- Станция-будильник\*
- Громкость будильника

### “Language” (язык)

Если представленное на экране меню написано на незнакомом Вам языке, меню выбора языка «Language» придется открывать, ориентируясь только по положению строк. Поэтому здесь описан простой способ выбора языка меню:

1. Нажмите кнопку **INFO** (предметный указатель), выберите первый пункт (перед буквой A).
2. Кнопкой **OK** откройте меню выбора языка.
3. Выберите нужный язык и подтвердите выбор кнопкой **OK**.
4. Для выхода из меню нажмите кнопку **END**.

### “Miscellaneous” (прочие настройки)

#### Экранные дисплеи

Вы можете задать длительность отображения дисплеев и их место на экране. Кроме того, можно задать содержание окна состояния и включить либо выключить функцию автоматического отображения контекстной справки.

- Время индикации дисплеев
- Место индикации дисплеев
- Название станции
- Звуковой режим
- Время
- Время срабатывания будильника
- Таймер отключения
- Автоматическая справка

### “Time and date” (время и дата)

Если телевизор принимает сигналы телетекста, он автоматически определяет текущее время и дату. Эти настройки нужны для работы таймеров записи и автоматического включения-выключения, а также для реализации функций EPG. Если телевизор не принимает телетекст, информацию о дате и времени суток нужно ввести вручную. При выключении телевизора с помощью сетевого выключателя эти данные сбрасываются.

### “DVB software” (программное обеспечение для DVB)

Обновление программного обеспечения цифрового телевидения через спутник<sup>(1)</sup>.

### “DVB subtitles” (субтитры цифрового телевидения)\*

- Субтитры отключены
- Субтитры для слабослышащих
- Субтитры с переводом иноязычных передач

### “DVB character set” (набор символов для DVB)

- Западноевропейский
- Польский
- Стандартный

### “Rotate TV” (поворот телевизора)

Телевизор может вращаться на поворотной стойке Loewe. Подробнее об этом см. стр. 42.

<sup>(1)</sup> только для моделей с DVB- S

### “DVB subtitles” (субтитры цифрового телевидения)\*

В зависимости от настройки цифровые субтитры, если они доступны, будут отображаться автоматически либо будут по умолчанию выключены. Кроме того, можно сделать выбор между субтитрами с переводом и субтитрами для слабослышащих.

1. Кнопкой **MENU** откройте меню TV.
2. Выберите строку “Settings” и нажмите кнопку **OK**.
3. Выберите пункт “Miscellaneous” и нажмите кнопку **OK**.
4. Выберите пункт “DVB subtitles” и нажмите кнопку **OK**.



Примечание. Если выбрана настройка “Subtitles off” (субтитры отключены), то при включении передачи, сопровождающейся субтитрами, на экране появляется сообщение.

Нажав кнопку **END**, Вы можете открыть окно состояния и включить субтитры нажатием кнопки **TEXT**.

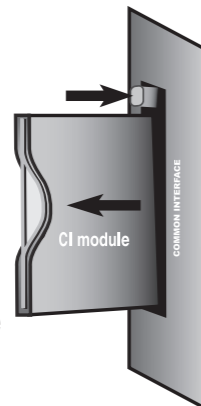
- Откройте окно состояния кнопкой **END**, если это окно еще не открыто.
- Если окно состояния открыто, нажмите кнопку **TEXT**. Выберите нужный язык и нажмите кнопку **OK**. Принимаемые по умолчанию настройки для данной станции изменяются.
- Доступность субтитров на тех или иных языках зависит от телевизионной компании.
- Краткий список доступных субтитров зависит от настроек в меню выбора языков и меню цифровых субтитров “DVB subtitles”.
- Для выхода из меню нажмите кнопку **END**.

**Примечание.** Для станций DVB-T цифровые субтитры недоступны, если выбрана функция цифрового телетекста.

## Режимы работы – TV

### Извлечение модуля CI

1. Отключите телевизор и отсоедините его от розетки.
2. Снимите крышку с гнезд в верхней левой части задней панели телевизора.
3. Нажмите кнопку выгрузки модуля, модуль выходит из зацепления.
4. Выньте модуль из телевизора.



### Установка нового модуля CI

После установки нового модуля CI и включения телевизора появляется следующее диалоговое окно:

Autom. station search  
Your TV set has detected a new CI module. This requires a station search for all new receivable stations.

Нажмите кнопку **OK**, чтобы запустить мастер настройки на станции. Проверьте предложенные мастером параметры настройки на станции и запустите поиск новых станций.

### Вход в меню модуля CI

Через данное меню можно получить информацию об установленном модуле общего интерфейса и смарт-карте. Для этого откройте меню TV кнопкой MENU, выберите строку "Settings", затем "Miscellaneous" и "CI module - xxx" (вместо "xxx" будет указано название компании, выпустившей смарт-карту). Содержание меню зависит от поставщика данного модуля общего интерфейса.

**Примечание.** Это меню доступно только для цифровых станций.

### Установка нового программного обеспечения цифрового телевидения

Для того чтобы Ваш ресивер DVB-S работал на уровне передовых достижений, Вам периодически предоставляются новые версии программного обеспечения; эти версии транслируются спутником и могут устанавливаться автоматически (только для спутника ASTRA1).

### Автоматическое распознавание программного обеспечения

Телевизор способен определить доступность новой версии программного обеспечения. Это происходит в ночное время, когда автоматически обновляется EPG. Телевизор должен находиться в режиме ожидания (т.е. обновление не произойдет, если телевизор отключен сетевым выключателем).

Если обнаружена новая версия программного обеспечения, то при очередном включении телевизор отображает окно с запросом, загружать ли новое программное обеспечение.

Если Вы решили загрузить новое ПО через спутник, нажмите кнопку **OK**. Далее действуйте, как описано в разделе "Загрузка программного обеспечения".

### Поиск нового программного обеспечения

Если Вы хотите вручную произвести поиск новой версии ПО, действуйте следующим образом:

1. Кнопкой **MENU** откройте меню **TV**.
2. Откройте "Settings", нажав кнопку **OK**.
3. Откройте "Miscellaneous", нажав кнопку **OK**.
4. Выберите пункт "DVB software" и нажмите **OK**.

Update digital TV software  
Current version: V3.x.x  
You can search for a new software version with OK.

5. После нажатия кнопки **OK** телевизор проверяет, доступна ли новая версия ПО.
6. Если доступна, на экране появляется соответствующее сообщение.

Update digital TV software  
Current version: V3.x.x  
New version: V3.1.0

### Загрузка программного обеспечения

1. Если в ответ на вышеприведенное диалоговое окно вы нажали кнопку OK, то система предлагает на выбор три возможности: загрузить новое ПО немедленно, загрузить после отключения телевизора или не загружать. Мы рекомендуем всегда обновлять версии ПО цифрового телевидения. Это единственный надежный способ постоянно поддерживать свой телевизор на передовом техническом уровне.
2. Если Вы дали команду провести обновление, происходит перезагрузка ПО, этот процесс отображается индикатором выполнения.  
**Не выключайте телевизор, пока идет перезагрузка. На этот процесс может потребоваться около часа. По завершении перезагрузки появляется сообщение.**
3. После обновления ПО появится напоминание о том, что телевизор необходимо выключить и вновь включить сетевым выключателем.

Если обновление не выполнено, то система при нескольких следующих включениях телевизора будет задавать вопрос, не хотите ли Вы провести обновление.

## Управление дополнительной аппаратурой

### Регистрация и подключение аппаратуры

Регистрация и подключение аппаратуры производится при начальной настройке. Если впоследствии понадобится подключить новое оборудование или отключить какие-то аппараты, воспользуйтесь мастером подключений.

**MENU** Откройте меню TV

Выберите меню „Connections“.

Выберите строку меню нижнего уровня

Выберите пункт "New devices/modifications" и ...

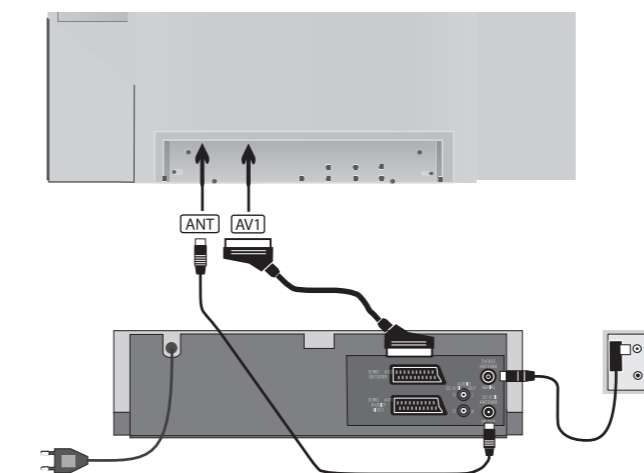
Переключитесь на него кнопкой OK.

Укажите оборудование, которое хотите подключить. Если к телевизору будет подключаться аудиоаппаратура, укажите это (подробнее о подключении аудиоаппаратуры см. стр. 36). Мастер подключений сообщит, к каким гнездам нужно присоединить это оборудование. Затем подключите аппаратуру к телевизору согласно схеме, представленной на экране.

### Подключение видеоманитофона или DVD рекордера

Видеоманитон или DVD рекордер нужно подключить к телевизору не только Scart-кабелем, но и антенным кабелем (только для наземного и кабельного телевидения). Это обеспечит подачу сигнала с антенны и на рекордер, и на телевизор.

**Примечание.** Используйте Scart-кабели с угловыми соединителями (см. рисунок).



### Настройка телевизора на высокочастотный выход видеоманитона (при подключении без Scart-кабеля)

Включите видеоманитон в режим передачи тестового сигнала либо вставьте видеокассету и включите воспроизведение. На некоторых видеоманитонах необходимо активировать высокочастотный модулятор.

Затем откройте меню выбора AV-входа телевизора, нажав кнопку **0 AV** пульта дистанционного управления. Выберите пункт "VIDEO" и нажмите **OK**.

Чтобы настройке не мешали принимаемые через антенну сигналы телевизионных станций, временно выньте штекер антенного кабеля из гнезда видеоманитона.

Если телевизор не воспроизводит тестовый сигнал (или кассету), значит, видеоманитон передает ВЧ сигнал на другом частотном канале. Нужно настроить телевизор на этот канал – автоматически или вручную.

1. Кнопкой **MENU** откройте меню TV.
  2. С помощью кнопок **◀▶** выберите пункт "Settings" (настройки).
  3. Выберите кнопкой **▼** нижележащую строку и в ней кнопками **◀▶** пункт "Channels".
  4. Выберите кнопкой **▼** нижележащую строку и в ней кнопками **◀▶** пункт "Manual adjustment" (ручная настройка) и откройте это меню кнопкой **OK**.
  5. Введите номер канала, "E30", в пункте "Channel" (диапазон "Antenna/cable (analogue)", если требуется, укажите этот диапазон в вышележащей строке того же меню).
  6. Нажмите синюю кнопку, чтобы начать поиск частоты.
  7. Если телевизор настроился на частоту ВЧ-сигнала видеоманитона, введите, если требуется, название для этой станции, подтвердите его кнопкой **OK** и нажмите **красную** кнопку для сохранения настройки.
  8. Откроется список станций.
  9. Выберите в списке станцию **0** (или VIDEO) и замените ее новой настройкой, нажав **красную** кнопку.
  10. Для выхода из меню нажмите кнопку **END**.
- Вставьте в видеоманитон штекер антенного кабеля.

Если после этого окажется, что сигнал видеоманитона мешает приему какой-либо телевизионной станции, нужно будет изменить частоту ВЧ выхода видеоманитона и вновь настроить телевизор на этот сигнал.



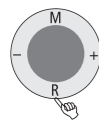
## Режимы работы – Радио

### Радио

Данный телевизор принимает радиопрограммы только при наличии блока DVB. Если DVB станции, транслирующие радиопередачи, недоступны, то посредством данной функции можно включить воспроизведение внешнего источника, подключенного к аудио- или AV-входу, через громкоговорители телевизора.

**RADIO**

Для включения и отключения режима радиоприемника нажмите кнопку **RADIO** на пульте дистанционного управления или **R** на панели телевизора.



При этом на экране появляется список радиостанций, а в Великобритании, если принимается станция DVB-T – ее логотип. В этом случае для входа в список станций нужно нажать кнопку **OK** или **INFO**. Список станций сортируется по системе LCN.

В списке отображается также название и время трансляции текущей передачи, при условии, что данная станция поддерживает такую функцию.

После того как список станций открылся, экран можно выключить, нажав красную кнопку. Индикаторный светодиод телевизора становится оранжевым. Экран можно вновь включить, нажав одну из пяти кнопок пульта дистанционного управления – **OK**, **красную**, **синюю**, **RADIO** или **END** или кнопку **R** на телевизоре.

Выбор станций при выключенном экране: кнопками “-” и “+” на панели телевизора, кнопками **P-** и **P+** или цифровыми кнопками пульта дистанционного управления (в Великобритании при приеме станций DVB-T кнопки могут иметь иные функции, это определяется особенностями станции).

В режиме радиоприемника меню звуковых настроек Sound открывается нажатием кнопки

### Меню радиоприемника Radio

**MENU** Вход в меню Radio



Меню Radio, также как меню TV, позволяет регулировать звучание, находить радиостанции и сохранять их в памяти (автоматически или вручную, но не в Великобритании применительно к станциям DVB-T), удалять станции из списка, сортировать и переименовывать их, а также программировать автоматическое отключение и функции будильника.

### Электронная программа передач – EPG

**Примечание.** Кроме станций DVB-T в Великобритании.

Кроме того, можно использовать электронную программу передач для радиопрограмм станций цифрового телевидения, при условии, что станция, на которую в данный момент настроен телевизор, транслирует такие данные.

**\* EPG** EPG – электронная программа передач

## Режимы работы – TV

### Image+

Image+ – это разработанная компанией LOEWE система улучшения изображения, которая делает “картинку” более четкой, контрастной и реалистичной, богатой деталями и оттенками. Система Image+ поддерживается только телевизором Individual 32 Selection.

### Меню Image+



Откройте меню “Additional functions”.



Кнопкой переместите курсор в строку настройки...



произведите настройку кнопками ...



и активируйте ее.

В меню Image+ можно включить (“on”) или отключить (“off”) функцию Image+ или активировать демонстрационный режим (“Demo”).

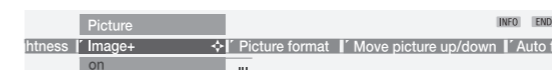
Меню Image+ можно также открыть через меню “Picture”.



Откройте меню настройки изображения



кнопками выберите пункт “more...” и нажмите **OK**.

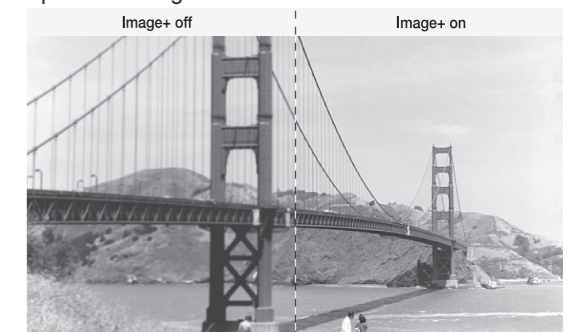


Произведите настройку в меню Image+, как описано выше.

По умолчанию функция Image+ включена.

### Демонстрационный режим Image+

Для того чтобы показать Вам, как работает функция Image+, предусмотрен демонстрационный режим этой функции. В демонстрационном режиме изображение разделяется на две части. Левая половина воспроизводится в “нормальном” режиме, а правая – в оптимизированном режиме Image+.



Для выхода из демонстрационного режима нажмите любую кнопку на пульте дистанционного управления.

## Режимы работы – PIP

### “Картинка в картинке” (PIP)

**Примечание.** У моделей, продаваемых в Великобритании, цветные кнопки имеют применительно к станциям DVB-T не те функции, которые указаны ниже, а работают, как описано на странице 31 (цифровой телетекст).

Данный телевизор поддерживает режим “картинка в картинке”, если он оборудован не только стандартным аналоговым тюнером, но и аналоговым тюнером PIP или цифровым спутниковым тюнером. Телевизор можно дополнительно оснастить тюнером PIP (кроме моделей Individual 26 / Individual 26 Selection) или спутниковым цифровым тюнером (кроме моделей, продаваемых в Великобритании). Если дополнительный тюнер не установлен, режим “картинка в картинке” доступен только при воспроизведении видеокассеты или DVD (AV-PIP).

При наличии дополнительного тюнера PIP возможны следующие комбинации “картинок”: основное изображение аналоговое – “картинка в картинке” аналоговая, основное изображение цифровое – “картинка в картинке” аналоговая. Следующие комбинации невозможны: основное изображение цифровое – “картинка в картинке” цифровая, основное изображение аналоговое – “картинка в картинке” цифровая.

В режиме “Split screen” экран разделяется на две части, и “картинка в картинке” воспроизводится справа. Основное и “вставное” изображения занимают равные части экрана. Если выбрана настройка “Small PIP”, то “картинка в картинке” воспроизводится в окне на фоне основного изображения.

Наличие зеленой полосы или рамки означает, что операции управления производятся с “вставной” картинкой. Наличие белой полосы или рамки означает, что операции управления производятся с основным изображением. Используйте зеленую кнопку для переключения между основным изображением и вставной картинкой, например, при смене станций. При этой операции рамка вокруг “картинки” или полоса между двумя “картинками” становится **зеленой**.

 Включение-выключение “картинки в картинке”

### Стоп-кадр в окне PIP



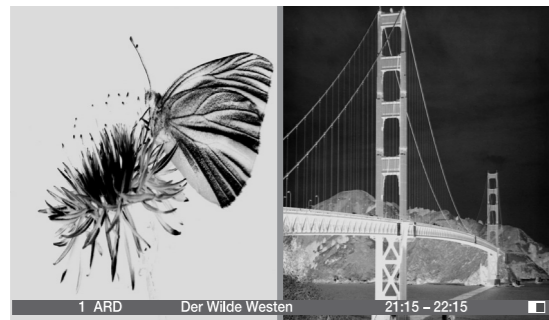
Рамка или полоса должны быть зеленой. Если это не так, нажмите **зеленую** кнопку.

При нажатии **красной** кнопки изображение в окне останавливается. Нажмите кнопку повторно, чтобы выключить стоп-кадр.

### Выбор телестанции для окна PIP



Рамка или полоса должны быть зеленой. Если это не так, нажмите зеленую кнопку. После этого выберите станцию обычными способами.



### Выбор телестанции для основного окна



Рамка или полоса должны быть белой. Если это не так, нажмите **зеленую** кнопку. После этого выберите станцию обычными способами.

**Примечание.** У моделей, продаваемых в Великобритании, для переключения между зеленой и белой рамками применяется кнопка PIP. При следующем нажатии кнопки PIP режим PIP отключается.



### Сканирование станций в окне PIP



Рамка или полоса должны быть зеленой. Если это не так, нажмите **зеленую** кнопку.

Включите сканирование станций, нажав **синюю** кнопку. Рамка вокруг окна PIP станет синей.

Станции в окне PIP будут переключаться автоматически. Для прекращения сканирования станций нажмите синюю кнопку. Рамка вокруг окна PIP снова станет зеленой.

### Переключение станций между основным и PIP окном






Рамка или полоса должны быть **зеленой**. Если это не так, нажмите зеленую кнопку.

Поменяйте местами изображения, нажав желтую кнопку.



## Режимы работы – Телетекст

### Программирование записи

Видеомагнитофон или DVD рекордер должен быть подключен к телевизору и зарегистрирован в окне мастера подключений. В режиме телетекста откройте страницу с программой передач данной станции, нажав кнопку “запись” . Если требуется, перелистайте страницы с программой, чтобы найти нужную передачу. Кнопками   выберите передачу, которую хотите записать, и нажмите кнопку **OK**. В меню таймера нужно выбрать записывающий аппарат (видеомагнитофон или DVD рекордер) и указать, будет ли это однократная или периодическая запись. Подтвердите настройку кнопкой **OK**.

### Меню Teletext

 Откройте меню телетекста



В меню представлены следующие функции...

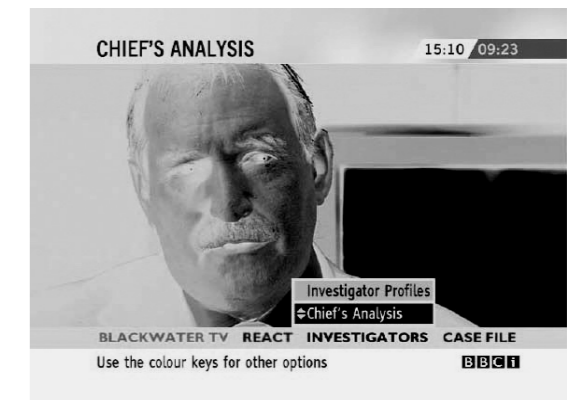
- “New message” – отображение на экране новых сообщений (например, страницы 111).
- “Reveal” – отображение скрытой информации, например, информации VPS на страницах с программой передач.
- Мастер настройки записи через телетекст.



Пункт “Settings” открывает меню, через которое можно задать страницы с программой передач и с субтитрами, “любимые” страницы и наборы символов, такие как HiText.

### Работа с цифровым телетекстом (только для моделей версии 27, продаваемых в Великобритании)

В Великобритании телетекст для станций DVB-T транслируется в стандарте MHEG-5 (стандарт группы Multimedia and Hypermedia Expert Group). Этот телетекст содержит текст, графику, функции и ссылки.

Функции меню определяются особенностями конкретной станции. Обычно при переключении на станцию, транслирующую цифровой телетекст, на экране появляется сообщение о том, как воспользоваться этой услугой. Следуйте этим указаниям.



При управлении данной функцией могут применяться кнопки   и **OK**, **цветные кнопки**, кнопки **END/TEXT** и иногда даже **цифровые кнопки**.

Для отключения цифрового телетекста просто выберите другую станцию кнопками **P+/P-** или следуйте инструкциям, представленным на экране.

### Примечание.

Цифровой телетекст не доступен, если включены цифровые субтитры.

Если программа записи телепередачи хранится в памяти телевизора, то перед началом записи режим цифрового телетекста отключается автоматически.

## Режимы работы – Телетекст

### Аналоговый телетекст

В системе телетекста станции передают дополнительную информацию: новости, прогнозы погоды, новости спорта, программы телепередач и субтитры.

**TEXT** Включение-выключение телетекста



Многие станции используют систему управления телетекстом TOP, некоторые (например, CNN) – систему FLOF. Телевизоры Loewe поддерживают обе эти системы. Страницы телетекста делятся по группам тем и отдельным темам. После включения режима телетекста телевизор сохраняет в памяти до 3 000 страниц, обеспечивая быстрый доступ к ним.

### Выбор страницы с помощью цветных кнопок

Цветные полоски (в системе TOP) или цветной шрифт (в системе FLOF) показывают, какие цветные кнопки необходимо нажимать для перехода к соответствующим группам тем и отдельным темам.

**Красная:** переход к предыдущей странице (кроме системы FLOF)

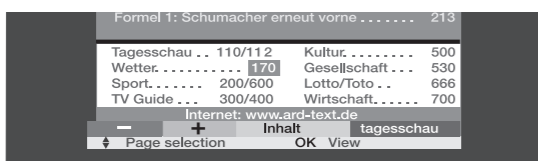
**Зеленая:** переход к следующей странице (кроме системы FLOF)

**Желтая:** переход к следующей теме (только для систем TOP и FLOF)

**Синяя:** переход к следующей группе тем (только для систем TOP и FLOF)

### Другие средства выбора страниц

Выделение номера страницы, указанного на открытой странице телетекста (**захват страницы**), кнопками  $\blacktriangledown$   $\blacktriangle$ .



**OK**

Нажмите **OK**, чтобы открыть страницу.



Прокрутка **вложенных страниц** кнопками  $\blacktriangleleft$   $\blacktriangleright$ . Информация о доступных вложенных страницах приведена в нижней строке меню.



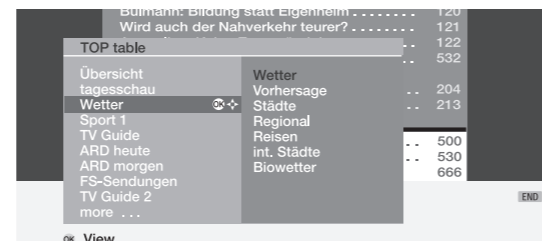
**INFO**

Вызов страницы 100 с содержанием телетекста.



Открытие **таблицы TOP**

Таблица TOP представляет собой список разделов телетекста. Эту таблицу можно открыть только для станций, использующих систему управления TOP.



Кнопками  $\blacktriangledown$   $\blacktriangle$  выберите группу тем.

Перейдите к выбранной группе тем, нажав кнопку  $\blacktriangleright$ .

Выберите тему кнопками  $\blacktriangleleft$   $\blacktriangleright$  и откройте соответствующую страницу кнопкой **OK**.

**1 2 7 pgs** Непосредственный ввод номера страницы

### Функции отображения страниц телетекста

**0 AV**

Остановка автоматически перелистываемых страниц (**HOLD**)

**9 wxyz**

Увеличенное изображение верхней части страницы – нижней части страницы – нормальное изображение (последовательные нажатия кнопки)

**# PIP**

Включение/выключение телевизионного изображения (**разделенный экран**)



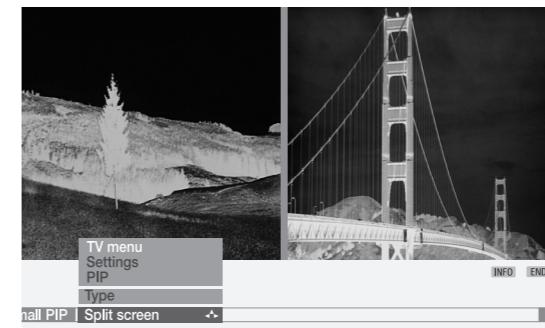
## Режимы работы – PIP

### Функции меню PIP

Через меню PIP задается тип “картинки в картинке” (малое окно или разделенный экран) и положение окна PIP.

**MENU**

Вход в меню PIP (режим PIP должен быть включен, а рамка должна быть зеленой)

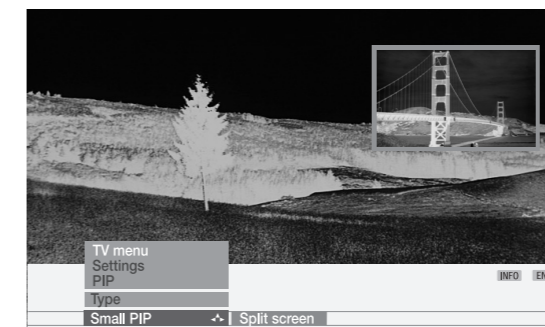


### Выбор типа “вставной картинки”

“Вставную картинку” можно воспроизводить в окне на фоне основного изображения или на половине экрана.

### Переключение на воспроизведение в окне

Выберите пункт “Type” и настройку “Small PIP”



Если “вставная картинка” воспроизводится в окне, то это окно окружает цветная рамка.

### Изменение положения окна PIP



Окно PIP можно переместить в любой угол экрана кнопками со стрелками. При выполнении этой операции рамка вокруг окна PIP должна быть зеленой, а на экране не должно быть никаких дисплеев.



### Переключение на разделенный экран

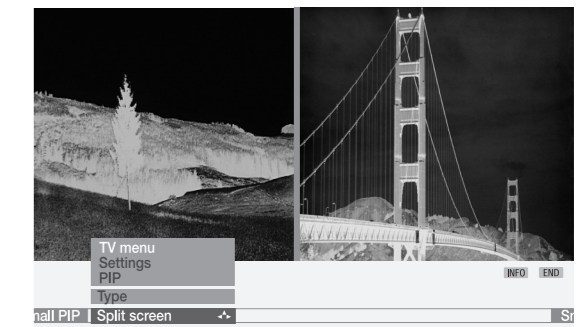
“Картинку в картинке” можно воспроизводить не в окне, а в правой части экрана. Основное и “вставное” изображения занимают равные части экрана. Эти два изображения разделяет цветная вертикальная полоса.

**MENU**

Откройте меню PIP (режим PIP должен быть включен, а рамка должна быть зеленой)



Выберите пункт “Type” и затем “Split Screen”.





## Режимы работы – EPG

### Электронная программа передач – EPG

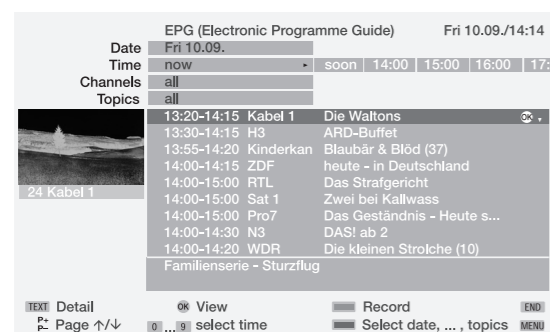
**Примечание.** В Великобритании EPG не действует для DVB-T станций. Информацию о текущих и будущих передачах предоставляет вместо него система “Now & Next”.

EPG – это электронная программа телепередач. С помощью данной системы Вы легко найдете интересующие Вас передачи (благодаря сортировке по времени, дате, каналу трансляции и по тематике). Вы можете запрограммировать включение или запись этих передач. Электронные программы телепередач для аналоговых и цифровых станций различны.

При первом включении режима EPG (если телевизор не оснащен DVB-блоком) запускается мастер настройки, который поможет задать требуемые параметры. После выполнения настроек нужно включить функцию приема данных (см. следующую страницу).

### Использование EPG

**EPG** Включение-выключение режима EPG



Меню программы передач разделено на две части: в верхней части производятся настройки списка передач (дата,... тема), в нижней части меню приводится список передач. Для переключения между этими двумя частями меню служит **синяя** кнопка.

Первоначально в список включаются все передачи, которые транслируются **в данное время**. Кнопками **▲▼** выберите передачу, которую хотите посмотреть, и включите ее, нажав кнопку **OK**.

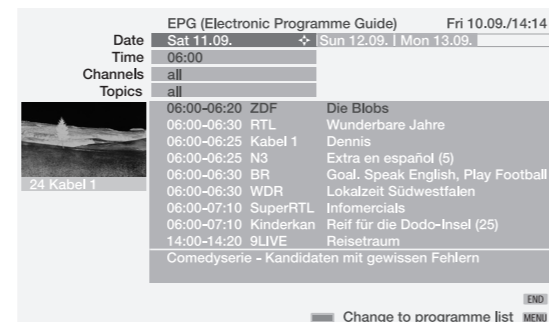
В списке приводится также краткая информация о некоторых передачах. Более подробную информацию, если она имеется, можно открыть, нажав кнопку **TEXT**. Для перелистывания страниц списка служат кнопки **P+/P-**. Значения времени и даты в верхних строках меню меняются по мере перелистывания страниц. Выделив строку “Time”, можно с помощью цифровых кнопок пульта дистанционного управления задать время начала передач, которые Вас интересуют. Всегда вводите четыре цифры, например, 0900 для 9 часов утра.

Передачи, которые еще не начались, можно отметить, нажав кнопку **OK**. Телевизор автоматически переключится на такую передачу в указанное время. Если телевизор принимает и наземные, и спутниковые цифровые станции, то одна и та же передача может быть дважды представлена в меню “EPG (DVB)”. Для устранения такого дублирования откройте меню EPG (в режиме EPG нажмите кнопку **MENU**), выберите пункт “Station selection”, в открывшемся списке выберите дублирующиеся станции и удалите их, нажимая кнопку **OK**.

Предварительный отбор передач по дате и времени трансляции, станции и тематике производится очень легко.

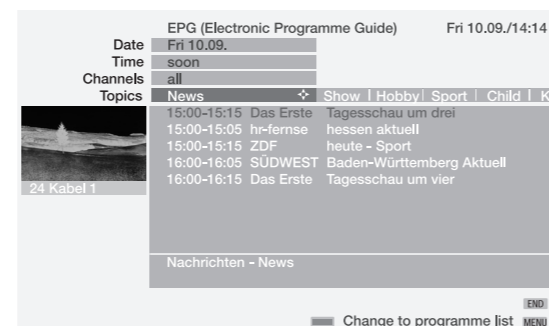


**Синяя** кнопка: переход к строкам выбора даты, времени, станции и тематики



Кнопками **▲▼** выберите строку даты, времени, станции или тематики. Кнопками **◀▶** можно выбрать настройку для данной строки.

Если, например, Вы ищете ближайший выпуск новостей, выберите текущую дату, время – ближайшее (soon), станции – все (all) и тему – новости (news).



В списке передач остаются все выпуски новостей. Чтобы отметить один из этих выпусков, вернитесь, нажав **синюю** кнопку, в список передач, выберите нужный выпуск новостей кнопками **▲▼** и отметьте его, нажав кнопку **OK**.

## Режимы работы – EPG

Эта передача отмечается в списке символом **✓**. В момент начала данной передачи телевизор переключится на нее. Если телевизор был выключен, то перед началом указанной передачи он автоматически перейдет в рабочий режим. Если Вас в это время не будет дома, телевизор автоматически выключится через 5 минут.

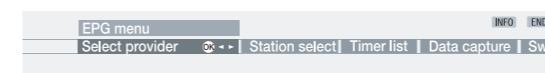
Прежде чем нажать синюю кнопку для возвращения в список передач, выберите ту строку, настройки в которой можно будет менять кнопками **◀▶**, не выходя из списка передач.

### Программирование записи

Если вы хотите записать определенную передачу, выберите ее в списке кнопками **▲▼** и нажмите красную кнопку. Открывается меню, в котором можно отредактировать и подтвердить программу записи. В списке EPG перед названием этой передачи появляется красная точка (в случае переноса данной программы записи из памяти телевизора в память рекордера красная точка перед названием передачи исчезнет). Запись можно отменить, выбрав название передачи в списке и нажав красную кнопку (если программа записи была перенесена в память рекордера, то отменять ее нужно через меню рекордера).

### Меню EPG

**MENU** Вход в меню EPG



Через меню EPG открывается доступ к следующим функциям:

- Выбор провайдера
- Выбор станций
- Список программ таймера
- Ввод данных
- Включение телевизора с началом выбранной передачи

### Выбор провайдера и станций

Если Вы хотите сменить провайдера EPG аналоговых станций (т.е. станцию, которая передает электронную программу передач), чтобы выбрать лучший вариант, воспользуйтесь пунктом меню “Select provider”.

Выделите пункт “Select provider” и откройте соответствующее меню кнопкой **OK**. Если станция, на которую Вы хотите переключиться, отсутствует в открывшемся списке провайдеров, нажмите **желтую** кнопку, чтобы включить автоматический поиск станций, транслирующих данные EPG. Это потребует некоторого времени. Или, если Вы знаете нужную станцию, нажмите **синюю** кнопку, чтобы указать ее вручную. В открывшемся списке станций выберите нужную и нажмите **OK**, чтобы внести ее в список провайдеров, затем нажмите **◀▶** для перехода в этот список.

В открывшемся списке провайдеров выберите нужного и подтвердите выбор кнопкой **OK**. Затем формируется список станций. Список станций, включенных в электронную программу передач данного провайдера, отображается на экране.

Если Вы хотите исключить какие-то станции из электронной программы передач, сделайте это через пункт меню “**Station selection**”. Для перехода в меню выбора станций нажмите **синюю** кнопку.

Открывается список всех станций (в том числе цифровых). Наземные и кабельные аналоговые станции отмечены символом E, а цифровые станции, включенные в электронную программу передач, – символом D. Выбрав станцию, которую хотите исключить из электронной программы передач, нажмите **OK**. Затем переходите к следующей такой станции.

### Ввод данных

После такой настройки или после того как питание телевизора было выключено сетевым выключателем, нужно загрузить данные EPG в память телевизора. Для этого включите прием станции, которую выбрали в качестве провайдера, и не отключайте около часа, либо переключите телевизор в режим ожидания. Приблизительно через 2 минуты индикатор телевизора становится желтым. Это значит, что прием данных EPG начался. Обычно он продолжается около часа. Кроме того, данные автоматически принимаются в период с 2 до 5 часов утра, если телевизор в это время находится в режиме ожидания.

Загрузка происходит только при условии, что в меню EPG в пункте “Data capture” (ввод данных) выбрана настройка “on” (вкл).

**Примечание.** При отключении телевизора от электросети (нажатии сетевого выключателя или отсоединении от розетки), все данные EPG будут потеряны.

Если Ваш телевизор не принимает ни одного провайдера EPG аналоговых станций или если Вы смотрите только цифровые станции, то в пункте “Data capture” (ввод данных) нужно выбрать настройку “on (only for DVB)” (включен (только для DVB)).

### Включение телевизора с началом выбранной передачи

Перед началом запрограммированной передачи телевизор автоматически переходит из режима ожидания в рабочий режим и переключается на нужную станцию. Если в это время Вас не будет дома, телевизор автоматически выключится через 5 минут.

